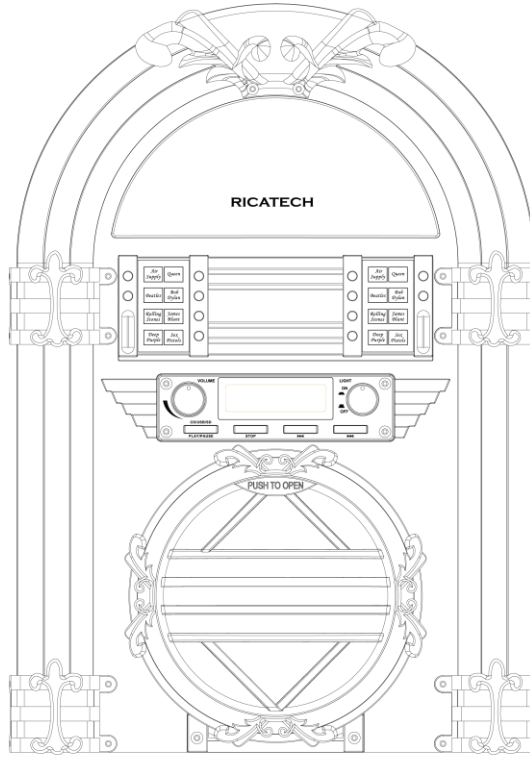
RICATECH®

RR510



GB **USER MANUAL** NL **GEBRUIKERSHANDLEIDING** FR **MODE D'EMPLOI**

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG** ES **AL DE USUARIO**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic precautions should always be followed including:

1. **Read Instructions**-All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. **Retain Instructions**-The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Heed Instructions**-All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow Instructions**-All operating and user instructions should be followed.
5. **Cleaning**-Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. **Attachments**-Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may be hazardous.
7. **Water and Moisture**-Do not use this product near water-for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.
8. **Accessories**-Do not places this product on an unstable stand, tripod, bracket or table.
9. **Ventilation**-Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. **Power Sources**-This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. **Mains Plug**- The mains plug is used as the disconnect device. The disconnect device should remain readily accessible.
12. **Power Cord Protection**- Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
13. **Lightning**-For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

14. **Power Lines**-An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. **Overloading**-Do not overloads wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. **Object and Liquid Entry**-Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids such as vases, should be placed on the apparatus.
17. **Servicing**-Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. **Damage Requiring Service**-Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    - **a.** If the power-supply cord or plug is damaged.
    - **b.** If liquid has spilled, or objects have fallen into the product.
    - **c.** If the product has been exposed to rain or water.
    - **d.** If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
    - **e.** If the product has been dropped or damaged in any way, and the product exhibits a distinct change in performance-this indicates a need for service.
19. **Replacement Parts**-When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. **Safety Check**-Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
21. **Heat**-The product should be situated away from heat sources such as radiators, stoves or other products (including amplifiers) that produce heat.

CAUTION:

- Use of controls and adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- If this product develops trouble, contact a qualified service centre, and do not use the product in a defective state.
- To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Safety Precautions

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.	
CAUTION: RISKS OF ELECTRIC SHOCK- DO NOT OPEN! To reduce the risk of electric shock, do not remove cover or back. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.	
	The light flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
	CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to laser beam. (See markings on the back of the unit)

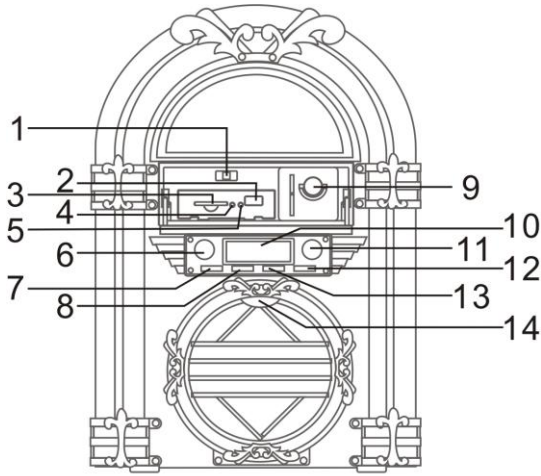
Before Use

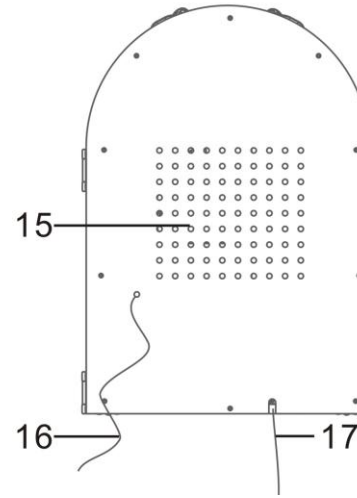
1. Choose unit installation location carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, cold or moisture. Keep away from sources that hum, such as transformers or motors.
2. Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock. If a foreign object should get into the set, contact your dealer.
3. Be sure not to handle discs with dirty fingers. Never insert a disc that has a crack on the surface.
4. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull the cord.
5. To keep the laser pickup clean, do not touch it, and do not forget to close the disc tray.
6. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
7. In order to shut off the power to this product completely, unplug the power cord from the wall outlet. Be sure to unplug the unit if you do not intend to use it for an extended period of time, such as while on vacation.
8. Keep this manual in a safe place for future reference.

Beware of Condensation

When the player (or a compact disc) is moved from a cold to a warm place or is used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation. Water vapor in the air could condense on the mechanism or the laser pickup. If droplets of water form on these parts, correct playback will be impossible because the laser cannot read the information from the disc correctly. To prevent this, if you are going to use the player in a condition where condensation could occur, you should leave the player for 1 or 2 hours after plugging it into an AC outlet depending on the amount of condensation. If this is done, the player will stabilize at the temperature of its surroundings.

LOCATION OF PARTS





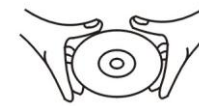
1. CD/AM/FM Switch
2. USB Jack
3. SD/MMC Jack
4. SD Indicator
5. USB Indicator
6. VOLUME Knob
7. PLAY/PAUSE Button/CD/USB/SD Switch
8. STOP Button
9. TUNING Knob
10. LCD Display
11. LIGHT ON/OFF Button
12. Fast Forward Button
13. Fast Reverse Button
14. CD Door Open/Close Touch
15. Speaker
16. Antenna
17. AC Cord

LISTENING TO A COMPACT DISC

▲ Handing Compact Discs:

This unit has been designed specifically for sound reproduction from compact discs bearing the mark. No other discs can be used.

- Always place the compact disc in the disc tray with the label facing upward. (Compact discs can be played only on one side.)
- To remove a disc from its storage case, press down on the centre of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edge.
- Fingerprints and dust should be carefully wiped off the disc recorded surface with a clean cloth (not included).
- Never use chemicals such as: record sprays, anti-static sprays or fluid, benzene or thinner to clean compact discs. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.



Handle disc only as shown

CLEAN FROM CENTRE TO EDGE

- Discs should be returned to their cases after use to avoid serious scratches that could cause the laser pick up to skip.
- Do not expose discs to direct sunlight or high humidity and temperature for extended periods. Long exposure to high temperature can warp the disc.
- Do not stick paper or write anything with a ballpoint pen on the surface of the label side.
- Do not use irregular shaped CD's (octagonal, heart-shape, etc.), all of which can damage the unit.

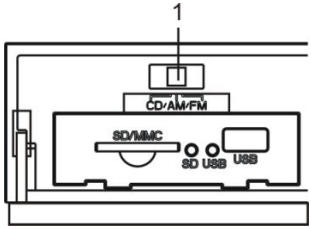
BASIC OPERATION

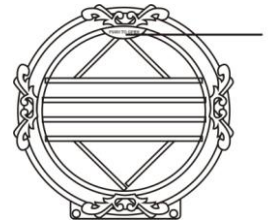
1. Prepare for use connect the power plug into the wall outlet.

2. Rotate the VOLUME +/- knob clockwise to turn the radio on and adjust to desired sound level.

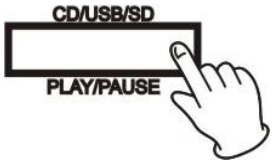
LISTENING TO A CD

1. Push the CD/AM/FM button to the CD position. Push to open the CD door and place the CD in the tray.





If you want to switch from SD to CD function, long press the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch the third time.



2. Close the tray and press the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch to start playing the CD. The CD will start playing from the first track.

3. Press the F.F button once to go to the start of the next track.

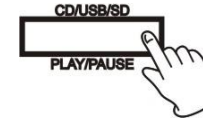
4. Press the F.R button once to skip to the start of the current track. Press the F.R button twice to skip to the start of the previous track.

Fast Reverse (F.R) and Fast Forward (F.F)

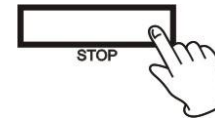
You can reverse or forward to any point in a selected track by pushing and holding the F.R or F.F button.

NOTE: Do not push both buttons together as this may damage the unit.
As the unit is tracking quickly, forward or backward you will hear your selection playing at a distorted speed. Simply release the depressed button to continue playing at normal speed at the desired position in the selected track.

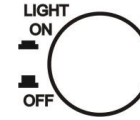
5. Pause the CD playing.
Pressing the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch will restart the CD where it was paused.
Do not switch the unit off while playing a CD as this will damage the unit.



6. Stop the CD playing.

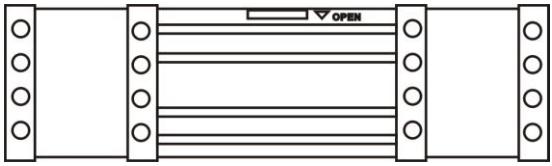


7. LIGHT
Press the LIGHT ON/OFF button to turn on the light. The light will light up all the times around the unit. Press the LIGHT ON/OFF button again to turn off the light.



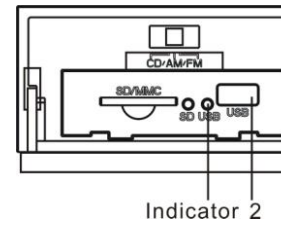
PLAY A USB AUDIO PRODUCT OR MMC/SD CARD

1. Open the cover.

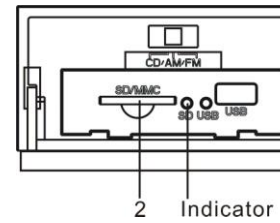


2. Connect an external audio source.

- Insert a USB audio product (i.e. a MP3 player) into the USB device jack. Long press the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch twice to USB function and the USB indicator will light up.



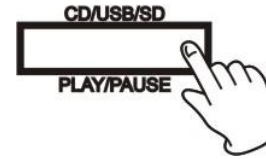
- Insert a MMC/SD card into the MMC/SD jack. Long press the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch third time to SD function and the SD indicator will light up.



NOTE: When both jacks are connected, USB jack will get the priority to be played. If you want to play a MMC/SD card, disconnect your external audio source from the USB jack.

3. Total tracks will be shown on the LCD display.

4. Press PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch and the music file will start playing.



5. Press the FF button to skip to the start of the next track.

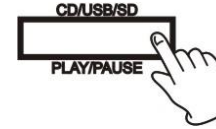
6. Press the FR button once to skip to the start of the current track. Press the FR button twice to skip to the start of the previous track.

Fast Reverse (FR) and Fast Forward (FF)

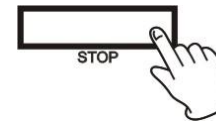
You can reverse or forward to any point in a selected track by pushing and holding the F.R or F.F button.

NOTE: Do not push both buttons together as this may damage the unit.
As the unit is tracking quickly, forward or backward you will hear your selection playing at a distorted speed. Simply release the depressed button to continue playing at normal speed at the desired position in the selected track.

7. Pause the CD playing.
Pressing the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch will restart the CD where it was paused.
Do not switch the unit off while playing a CD as this will damage the unit.



8. Stop the CD playing.



NOTE:

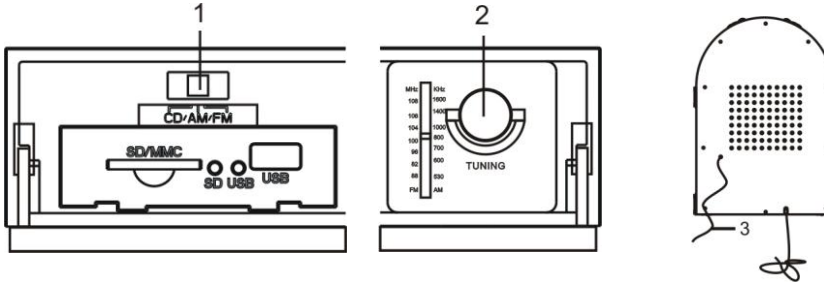
- If the MMC/SD card becomes dirty, wipe the surface with a soft dry cloth.
- Cards should be returned to their cases after use to avoid dust.
- Check the side of the MMC/SD card to see if the switch is pushed into “lock” position.

LISTENING TO THE RADIO

1. Push the CD/AM/FM button to the AM or FM position.
2. Tune to the desired frequency.
3. Antenna

- For optimal FM reception, be sure to stretch the built-in FM antenna wire located at the lower back of the unit and move it around until the station you have tuned in is being received clearly.

- The AM antenna is inside the unit, changing the location of the unit may greatly improve signal quality.



SPECIFICATIONS

AMPLIFIER section

Output Power..... 1.5 W +1.5 W
Frequency Response..... 60 to 20, 000 Hz

TUNER section
FM Section

Frequency Range..... 87.5 to 108 MHz

AM Section

Frequency Range..... 530 to 1600 KHz

CD PLAYER section

Frequency Response..... 60 to 20, 000 Hz +/-4 dB
Signal-to-Noise Ratio..... 55 dB (IEC-A)

SPEAKER SYSTEM section

Type..... 1-way
Impedance..... 8 ohms
Input Power..... Max. 3 W

GENERAL

Power Requirements..... 220-240 V ~50 Hz
Power Consumption..... 19 W
Dimensions (WxHxD)..... 275 mm x 400mm x 170 mm (approx.)
Weight..... 3.5 kg. (approx.)
Standard Accessories..... Operating Instruction Booklet

TROUBLESHOOTING GUIDE

In case of trouble with the unit, please look through the problems and see if you can solve them yourself before calling your dealer.

	Problem	Cause	Solution
GENERAL	•Power does not come on when the power switch is pressed.	•Unit is unplugged.	•Connect the unit to the AC power supply.
	•No sound comes out of the speakers	•The volume is turned down (to MIN). •The input selector does not match the playback source.	•Adjust the volume. •Re-select the desired input source.
	•The sound is noisy.	•The unit is too close to a TV set or another similar appliance.	•Turn off the TV or other appliance, and relocate the unit.
	•The unit does not act as expected.	•The unit needs to reboot.	•Remove the power cord from the AC outlet then after one minute re-plug the power cord.
CD PLAYER	•CD stops immediately after starting, or unit pauses or stops during play.	•The CD is inserted upside down. •The CD is dusty or dirty or there is condensation on the CD.	•Insert the CD with the printed side right-side up. •Carefully clean and dry the CD.
	•No sound.	•The CD player is paused.	•Press the Play/Pause button.
	•Specific CD is noisy, or playback stops or skips.	•The CD is scratched, damaged or warped. •The disc is very dirty.	•The CD should be changed. •Carefully clean the CD.
	• “nod” is shown on the CD display.	•The CD is created, damage or warped. •The disc is very dirty.	•The CD should be changed. •Carefully clean the CD.

Problem		Cause	Solution
RADIO	•Cannot listen to any station, or signal appears weak.	•The station is not tuned in properly. •A TV set is being used nearby and is interfering with the radio reception.	•Properly tune-in the desired station. •Turn off the interfering TV set.
	•The sound is distorted.	•The antenna is not oriented properly.	•Reposition the antenna until reception improves.
USB FLASH DEVICE & CARD	•Cannot read the USB flash device or the card.	•The format of the USB flash device or the card is not correct. •The MMC/SD card is locked. •The USB flash device or the card may be damaged.	•Change to another format of the USB flash device or the card. •Take the card out and push the switch to “unlock” position. •Change another USB flash device or the card and try.
	•No sound.	•The PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch is pressed down.	•Press the PLAY/PAUSE button / CD/USB/SD switch.

RECYCLE

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Customer support

You can contact the Ricatech customer service when you have a question or a problem with your Ricatech product. You can contact us by telephone and email.

Email

For customer support by email, please sent a email to support@ricatech.com Please make sure that you mention the model number and serial number of the product, mention your name & address and describe your question or problem clearly.

Telephone

For customer support by telephone, please dial +32 3 3265694. One of our service staff will be ready to serve you. For full procedure please visit the website of Ricatech at: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
The Netherlands

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van elektrische producten moeten steeds basisvoorzorgsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder:

1. **Lees de instructies**-Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen voordat het product wordt bediend.
2. **Bewaar de instructies**-De veiligheids- en bedieningsinstructies dienen te worden bewaard voor toekomstig gebruik.
3. **Volg de instructies**-Alle waarschuwingen op het product en in de bedieningsinstructies moeten in acht worden genomen.
4. **Volg de instructies op**-Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.
5. **Reinigen**-Haal de stekker van dit product uit het stopcontact vooraleer het apparaat te reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitbussen. Gebruik een zachte doek voor het reinigen.
6. **Hulpstukken**-Gebruik geen hulpstukken die niet door de productfabricant worden aanbevolen, aangezien ze gevaarlijk kunnen zijn.
7. **Water en vocht**-Gebruik dit product niet in de buurt van water-bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, wasbak, gootsteen, wastobbe, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad, enz.
8. **Accessoires**-Plaats dit product niet op een onstabiele staander, statief, beugel of tafel.
9. **Ventilatie**-In de behuizing zijn sleuven en openingen voor ventilatie voorzien, om betrouwbare werking van het product te verzekeren en om het te beschermen tegen oververhitting. Deze openingen mogen niet geblokkeerd of bedekt worden. De openingen mogen nooit geblokkeerd worden door het product op een bed, bank, tapijt of een soortgelijk oppervlak te plaatsen. Dit product mag niet in een ingebouwde installatie zoals een boekenkast of rek worden geplaatst tenzij er voor voldoende ventilatie is gezorgd of de instructies van de fabrikant werden gevolgd.
10. **Stroombronnen**-Dit product mag enkel worden aangesloten op de op het etiket aangegeven type stroombron. Als u niet zeker weet welk type stroomvoorziening er bij u thuis is voorzien, neem dan contact op met uw productdealer of plaatselijke elektriciteitsmaatschappij. Voor producten die werken op batterijstroom of andere stroombronnen, raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
11. **Netsnoer**- Het netsnoer wordt gebruikt als uitschakelingsapparaat. Het uitschakelingsapparaat moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
12. **Netsnoerbescherming**-Netsnoeren moeten zodanig geplaatst worden dat er niet over gelopen wordt en ze niet beschadigd raken door voorwerpen die erop of ertegen geplaatst zijn, met bijzondere aandacht voor het stuk snoer nabij de stekker, de contactdoos en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.

13. **Bliksem**-Voor extra bescherming van dit product tijdens een onweer of wanneer het voor langere tijd wordt achtergelaten en niet wordt gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact halen en de antenne of het kabelsysteem loskoppelen. Dit voorkomt beschadiging van het product als gevolg van blikseminslag en stroomstoten.
1. 14.**Hoogspanningslijnen**- Een buitenantenne mag niet in de buurt van overhangende hoogspanningslijnen of andere elektrische licht- of stroomcircuits, of waar hij in dergelijke elektrische leidingen of circuits kan vallen. Bij het installeren van een buitenantenne moet uiterste voorzichtigheid worden betracht om aanraking van dergelijke elektrische leidingen of circuits te voorkomen, aangezien zulk contact dodelijke gevolgen kan hebben.
14. **Overbelasten**-Overbelast stopcontacten, verlengsnoeren of contactdozen niet, aangezien dit kan leiden tot een elektrische schok of brand kan veroorzaken.
15. **Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen**- Stek nooit enig voorwerp in de openingen, aangezien ze gevaarlijke spanningspunten kunnen aanraken of onderdelen kunnen kortsluiten, hetgeen kan leiden tot brand of elektrische schok. Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan druppels of spetters, en voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
16. **Onderhoud**-Probeer dit product niet zelf te herstellen, aangezien het openen of verwijderen van de behuizing u kan blootstellen aan gevaarlijke spanning en andere gevaren. Laat reparatie en onderhoud over aan erkend onderhoudspersoneel.
17. **Schade die onderhoud vereist**-Haal dit product uit het stopcontact en raadpleeg gekwalificeerd onderhoudspersoneel in de volgende situaties:
    - **a.** Als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
    - **b.** Als er vloeistof is gemorst, of als voorwerpen in het product zijn gevallen.
    - **c.** Als het product werd blootgesteld aan regen of water.
    - **d.** Als het product niet normaal werkt volgens de gebruiksaanwijzing. Gebruik uitsluitend de bedieningselementen die worden beschreven in de gebruiksaanwijzing, aangezien een verkeerde instelling van andere bedieningselementen schade tot gevolg kan hebben, en het vaak veel werk door een gekwalificeerde technicus zal vereisen om het product terug normaal te doen werken.
    - **e.** Als het product is gevallen of anderszins beschadigd en het product performance een duidelijk afwijkende prestaties levert-dit geeft de noodzaak voor onderhoud aan.
18. **Vervangingsonderdelen**-Wanneer vervangingsonderdelen vereist zijn, zorg er dan voor dat de onderhoudstechnicus de vervangingsonderdelen gebruikt die gespecificeerd zijn door de fabrikant of die dezelfde eigenschappen hebben als de originele onderdelen. Gebruik van niet-erkende vervangingensonderdelen kan leiden tot brand, elektrische schok of andere risico’s.

19. **Veiligheidscontrole**-Vraag de onderhoudstechnicus bij voltooiing van onderhoud of reparaties aan dit product om veiligheidscontroles uit te voeren om te bepalen dat het product in goede werkingsconditie verkeert.
20. **Warmte**-Het product mag niet in de nabijheid worden geplaatst van warmtebronnen, zoals radiators, fornuizen of andere producten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

LET OP:

- Het gebruik van de bediening op een andere manier dan deze hier beschreven, aanpassingen of het uitvoeren van procedures andere dan deze hier opgegeven kunnen leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.
- Als dit product een storing ontwikkelt, neem dan contact op met een gekwalificeerd servicecentrum en gebruik het product niet terwijl het defect is.
- Om een elektrische schok te voorkomen moet u het brede blad van de stekker goed geplaatst in de brede sleuf steken.

Veiligheidsmaatregelen

<table>
<tr><td colspan="2">WAARSCHUWING: Om brandgevaar of gevaar voor elektrische schok te verminderen mag het apparaat niet aan regen of vocht worden blootgesteld.</td></tr>
<tr><td colspan="2">LET OP: GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK- NIET OPENEN!
Verwijder de behuizing of achterkant niet, om gevaar voor een elektrische schok te verminderen.
Geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.</td></tr>
<tr><td> </td><td>Het oplichtende symbool van de bliksemflits met pijlkop, in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde “gevaarlijke spanning” in de behuizing van het product, die zo hoog kan zijn dat ze een gevaar voor elektrische schok aan personen kan opleveren.</td></tr>
<tr><td> </td><td>Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke instructies voor bediening en onderhoud (service) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.</td></tr>
<tr><td> </td><td>LET OP: Onzichtbare laserstraling wanneer open en vergrendeling mislukt of verijdeld. Vermijd directe blootstelling aan de laserstraal.

(Zie markeringen op de achterzijde van het apparaat)</td></tr>
</table>

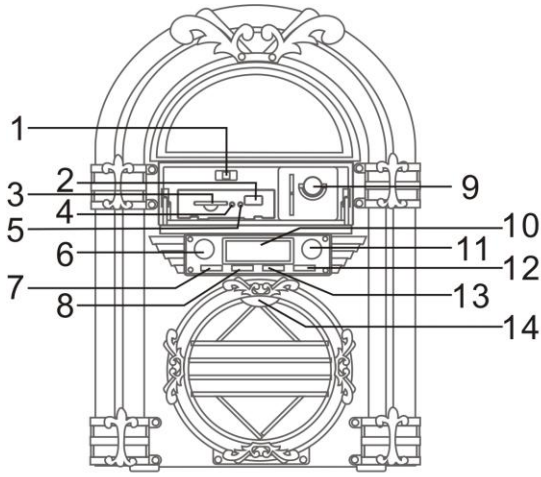
Voor gebruik

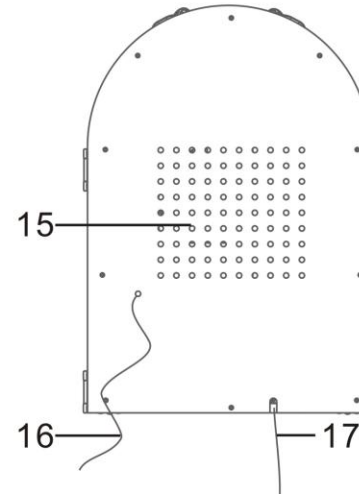
1. Kies zorgvuldig de installatieplaats van het apparaat. Vermijd het plaatsen van het apparaat in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron. Vermijd ook plaatsen die onderworpen zijn aan trillingen en buitensporig veel stof, koude of vocht. Houd het apparaat uit de buurt van trillingsbronnen, zoals transformatoren of motoren.
2. Open de behuizing niet, aangezien dit kan leiden tot schade aan de bedrading of elektrische schok. Als een vreemd voorwerp in het apparaat terecht komt, neem dan contact op met uw dealer.
3. Zorg ervoor dat u schijven niet met vuile vingers aanraakt. Breng nooit een schijf in die een barst op het oppervlak heeft.
4. Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact moet u altijd rechtstreeks aan de stekker trekken en nooit aan het snoer zelf trekken.
5. Om de laserpick-up schoon te houden mag u hem niet aanraken en mag u niet vergeten de schijflade te sluiten.
6. Probeer niet om het apparaat te reinigen met chemische oplosmiddelen, aangezien dit de afwerking kan beschadigen. Gebruik een schone, droge doek.
7. Om de voeding van dit product volledig af te sluiten, trek de stekker uit het stopcontact. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u van plan bent om het voor langere tijd niet te gebruiken, zoals wanneer u op vakantie gaat.
8. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats zodat u ze later kunt raadplegen.

Pas op voor condensvorming

Wanneer de speler (of een CD) wordt verplaatst van een koude naar een warme plaats of wordt gebruikt na een plotse temperatuurswijziging bestaat er een gevaar voor condensatie. Waterdamp in de lucht kan condenseren op het mechanisme of de laserpick-up. Als er zich op deze onderdelen druppels water vormen zal het onmogelijk worden om correct af te spelen, aangezien de laser de informatie op de schijf niet correct zal kunnen aflezen. Om dit te voorkomen, wanneer u de speler gaat gebruiken in een situatie waar condensatie kan ontstaan, moet u de speler gedurende 1 of 2 uren na het aansluiten van de stekker in het stopcontact laten staan, afhankelijk van de mate van condensatie. Als dit gebeurt, zal de speler stabiliseren in de temperatuur van de omgeving.

PLAATS VAN ONDERDELEN





1. CD/AM/FM-schakelaar
2. USB-aansluiting
3. SD/MMC-aansluiting
4. SD-indicator
5. USB-indicator
6. VOLUMEknop
7. AFSPELEN/PAUZE-knop/CD/USB/ SD-schakelaar
8. STOP-knop
9. AFSTEMknop
10. LCD-scherm
11. VERLICHTING AAN/UIT-knop
12. Vooruit spoelen-knop
13. Achteruitspoelen-knop
14. CD-deur openen/sluiten aanraken
15. Luidspreker
16. Antenne
17. Netsnoer

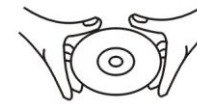
LUISTEREN NAAR EEN CD

▲ CD's hanteren:

Dit apparaat is speciaal ontworpen voor geluidsreproductie van CD's met het -teken. Geen andere schijven kunnen worden gebruikt.

- Plaats de CD altijd in de schijflade met het label de naar boven gericht. (CD's kunnen slechts op één zijde worden afgespeeld.)

- Neem een schijf uit zijn doosje door in het midden van het doosje te drukken en de randen van de schijf voorzichtig vast te nemen om de schijf te verwijderen.



Handle disc only as shown

- Vingerafdrukken en stof moeten voorzichtig van het opnameoppervlak van de schijf worden weggeveegd met een zachte doek (niet meegeleverd).

- Gebruik nooit chemische stoffen zoals: platensprays, antistatische sprays of vloeistoffen, benzeen of thinner om CD's schoon te maken. Dergelijke chemicaliën kunnen onherstelbare schade aan het plastic oppervlak van de schijf teweeg brengen.

CLEAN FROM CENTRE TO EDGE

- Schijven moeten na gebruik terug in de doos worden geplaatst om ernstige krassen te voorkomen die kunnen ertoe kunnen leiden dat de laserpick-up verspringt.

- Stel schijven niet bloot aan direct zonlicht of hoge vochtigheid en temperatuur gedurende lange periodes. Langdurige blootstelling aan hoge temperaturen kan de schijf krom trekken.

- Plak geen papier op het oppervlak van het label of schrijf er niet op met een balpen.

- Gebruik geen CD's met een onregelmatige vorm (achthoekige, hartvormige, enz.), aangezien deze het toestel kunnen beschadigen.

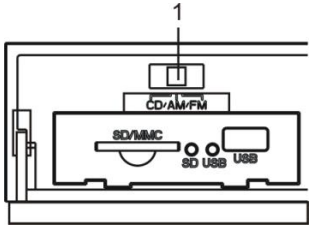
BASISBEDIENING

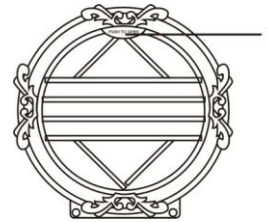
1. Bereid u voor op het gebruik door de stekker in het stopcontact te steken.

2. Draai de VOLUME + / - -knop rechtsom om de radio aan te zetten en stel in op het gewenste geluidsniveau.

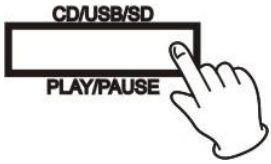
EEN CD BELUISTEREN

1. Druk de CD/AM/FM-knop naar de CD-positie. Druk om de CD-deur te openen en plaats de CD in de lade.





Als u wilt schakelen van SD- naar CD-functie, drukt u gedurende lange tijd op AFSPELEN/PAUZE-knop / driemaal op de CD/USB/SD-schakelaar.



2. Sluit de lade en druk op de ASPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar om te beginnen met het afspelen van de CD. De CD zal beginnen met afspelen vanaf de eerste track.

3. Druk eenmaal op de Vooruit spoelen-knop om naar het begin van de volgende track te gaan.

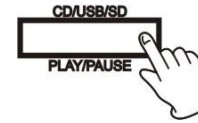
4. Druk eenmaal op de Achteruitspoelen-knop om door te gaan naar het begin van de huidige track. Druk tweemaal op de Achteruitspoelen-knop om naar het begin van de vorige track te gaan.

Achteruit spoelen (F.R) en Vooruit spoelen (F.F)

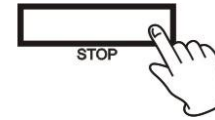
U kan achterwaarts of voorwaarts gaan naar elk punt in een geselecteerde track door de Vooruit spoelen- of Achteruit spoelen-knop ingedrukt te houden.

OPMERKING: Druk niet op beide knoppen tegelijkertijd, aangezien dit het apparaat kan beschadigen.
Terwijl het apparaat snel voorwaarts of achterwaarts spoelt, zal u uw selectie met een vervormde snelheid horen afspelen. Laat simpelweg de ingedrukte knop los om verder te gaan met afspelen aan normale snelheid op de gewenste positie in de geselecteerde track.

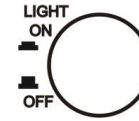
5. CD afspelen pauzeren.
Drukken op de AFSPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar zal de CD herstarten waar hij gepauzeerd werd.
Schakel het apparaat niet uit tijdens het afspelen van een CD, omdat dit het apparaat zal beschadigen.



6. CD afspelen stoppen.

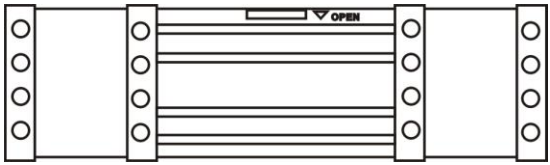


7. VERLICHTING
Druk op de VERLICHTING AAN/UIT-knop om de verlichting aan te zetten. De verlichting zal te allen tijde rondom het apparaat branden. Druk opnieuw op de VERLICHTING AAN/UIT-knop om de verlichting uit te schakelen.



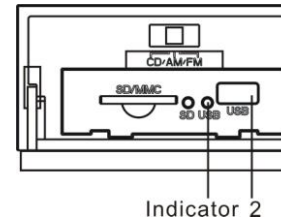
EEN USB-AUDIOPRODUCT OF MMC/SD-KAART AFSPELEN

1. Open het deksel.

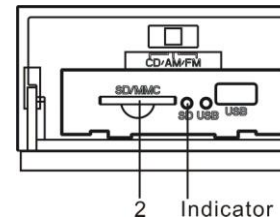


2. Sluit een externe audiobron aan.

- Plaats een USB-audioproduct (bijv. een MP3-speler) in de USB-aansluiting van het apparaat. Druk gedurende lange tijd op de AFSPELEN/PAUZE-knop / druk tweemaal op de CD/USB/SD-schakelaar om de USB-functie in te schakelen en de USB-indicator gaat branden.



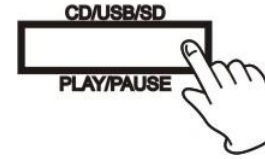
- Plaats een MMC/SD-kaart in de MMC/SD-aansluiting. Druk gedurende lange tijd op de AFSPELEN/PAUZE-knop / druk driemaal op de CD/USB/SD-schakelaar om de SD-functie in te schakelen en de SD-indicator gaat branden.



OPMERKING: Wanneer beiden zijn aangesloten zal de USB-aansluiting voorrang voor het afspelen krijgen. Als u een MMC/SD-kaart wil afspelen, ontkoppel dan uw externe audiobron van de USB-aansluiting.

3. Het totale aantal tracks zal getoond worden op het LCD-scherm.

4. Druk op de AFSPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar en het muziekbestand zal beginnen met afspelen.



5. Druk op de Vooruit spoelen-knop om naar het begin van de volgende track te gaan.

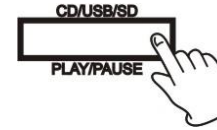
6. Druk eenmaal op de Achteruit spoelen-knop om door te gaan naar het begin van de huidige track. Druk tweemaal op de Achteruit spoelen-knop om naar het begin van de vorige track te gaan.

Achteruit spoelen (FR) en Vooruit spoelen (FF)

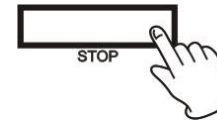
U kan achterwaarts of voorwaarts gaan naar elk punt in een geselecteerde track door de Vooruit spoelen- of Achteruit spoelen-knop ingedrukt te houden.

OPMERKING: Druk niet op beide knoppen tegelijkertijd, aangezien dit het apparaat kan beschadigen.
Terwijl het apparaat snel voorwaarts of achterwaarts spoelt, zal u uw selectie met een vervormde snelheid horen afspelen. Laat simpelweg de ingedrukte knop los om verder te gaan met afspelen aan normale snelheid op de gewenste positie in de geselecteerde track.

7. CD afspelen pauzeren.
Drukken op de AFSPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar zal de CD herstarten waar hij gepauzeerd werd.
Schakel het apparaat niet uit tijdens het afspelen van een CD, omdat dit het apparaat zal beschadigen.



8. CD afspelen stoppen.



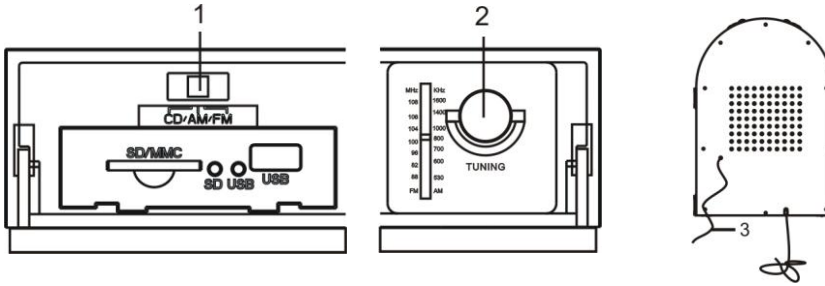
OPMERKING:

- Als de MMC/SD-kaart vuil wordt, veeg het oppervlak dan schoon met een zachte, droge doek.
- Geheugenkaarten moeten na gebruik terug worden opgeborgen in hun doosjes om stof te vermijden.
- Controleer de zijkant van de MMC/SD-kaart om te zien of de schakelaar in de “vergrendeld”-positie is gezet.

NAAR DE RADIO LUISTEREN

1. Druk de CD/AM/FM-knop naar de AM of FM-positie.
2. Stem af op de gewenste frequentie.
3. Antenne

- Voor optimale FM-ontvangst moet u de ingebouwde FM-draadantenne, die zich onderaan de achterzijde van het apparaat bevindt, uittrekken en hem bewegen totdat de zender waarop u hebt afgestemd duidelijk ontvangen wordt.
- De AM-antenne bevindt zich binnenin het apparaat en het verplaatsen van het apparaat kan dan ook leiden tot een aanzienlijke verbetering van de signaalkwaliteit.



SPECIFICATIES

VERSTERKER-gedeelte

Uitgangsvermogen.....1,5 W +1,5 W
Frequentierespons..... 60 tot 20.000 Hz

TUNER-gedeelte
FM-gedeelte

Frequentiebereik..... 87,5 tot 108 MHz

AM-gedeelte

Frequentiebereik..... 530 tot 1600 KHz

CD-SPELER-gedeelte

Frequentierespons..... 60 tot 20.000 Hz +/-4 dB
Signaal-ruisverhouding..... 55 dB (IEC-A)

LUIDSPREKERSYSTEEM-gedeelte

Type..... 1-richting
Impedantie..... 8 ohm
Ingangsvermogen..... Max. 3 W

ALGEMEEN

Voedingsvereisten..... 220-240 V ~50 Hz
Stroomverbruik..... 19 W
Afmetingen (BxHxD)..... 275 mm x 400 mm x 170 mm (ca.)
Gewicht..... 3.5 kg. (ca.)
Standaardaccessoires..... Bedieningsinstructieboekje

VERHELPEN VAN STORINGEN

In het geval er een probleem zich voordoet met het apparaat, gelieve naar de hieronder vermelde problemen te kijken en te zien of u het zelf kan verhelpen vooraleer contact op te nemen met uw dealer.

	Probleem	Oorzaak	Oplossing
ALGEMEEN	•De stroom wordt niet ingeschakeld wanneer de stroomschakelaar wordt ingedrukt.	•De stekker zit niet in het stopcontact.	•Sluit het apparaat aan op de wisselstroombron.
	•Er komt geen geluid uit de luidsprekers	•Het volume is laag gezet (op MIN). •De invoerkeuze komt niet overeen met de afspeelbron.	•Pas het volume aan. •Selecteer opnieuw de gewenste ingangsbron.
	•Het geluid is lawaaierig.	•Het apparaat staat te dicht bij een TV of een ander dergelijk toestel.	•Schakel de TV of ander toestel uit en verplaats het apparaat.
	•Het toestel werkt niet naar behoren.	•Het apparaat moet opnieuw worden gestart.	•Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem er na één minuut opnieuw in.
CD-SPELER	•CD stopt onmiddellijk na het starten of het apparaat pauzeert of stopt tijdens het afspelen.	•De CD is ondersteboven geplaatst. •De CD is stoffig of vuil of er bevindt zich condens op de CD.	•Plaats de CD met de bedrukte zijde naar boven. •Reinig en droog de CD zorgvuldig.
	•Geen geluid.	•De CD-speler is gepauzeerd.	•Druk op de AFSPELEN/PAUZEREN -knop.
	•Een specifieke CD speelt lawaaierig af, stopt met afspelen of blijft hangen.	•De CD is bekrast, gebogen of beschadigd. •De CD is erg vuil.	•De CD moet vervangen worden. •Reinig de CD zorgvuldig.
	• “nod” wordt getoond op het CD-scherm.	•De CD is bekrast, gebogen of beschadigd. •De CD is erg vuil.	•De CD moet vervangen worden. •Reinig de CD zorgvuldig.

	Probleem	Oorzaak	Oplossing
RADIO	•U kan niet luisteren naar enige zender of het signaal lijkt zwak.	•Er is niet naar behoren afgestemd op de zender. •Een TV wordt dichtbij gebruikt en verstoort de radio-ontvangst.	•Stem naar behoren af op de gewenste zender. •Zet de verstorende TV uit.
	•Het geluid is vervormd.	•De antenne is niet juist geplaatst.	•Verplaats de antenne totdat de ontvangst verbetert.
USB FLASH-APPARAAT & KAART	•Het USB flash-apparaat of de kaart kan niet worden gelezen.	•Het formaat van het USB -apparaat of de kaart is niet correct. •De MMC/SD-kaart is vergrendeld. •Het USB flash-apparaat of de kaart is mogelijk beschadigd.	•Verander naar een ander formaat van het USB flash-apparaat of de kaart. •Haal de kaart eruit en druk de schakelaar naar de “ontgrendeld”-positie. •Gebruik een ander USB flash-apparaat of kaart en probeer opnieuw.
	•Geen geluid.	•De AFSPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar is ingedrukt.	•Druk op de AFSPELEN/PAUZE-knop / CD/USB/SD-schakelaar.

RECYCLEREN

Deze markering geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld in de Europese Unie. Om mogelijk gevaar van ongecontroleerde afvalverwerking voor het milieu of de menselijke gezondheid te voorkomen dient u het op een verantwoordelijke wijze te recyclen om het hergebruik van materialen te promoten. Om uw gebruik apparaat in te leveren dient u de inleverings- en inzamelsystemen te gebruiken of contact op te nemen met de handelaar waarbij u het product heeft aangekocht. Zij kunnen dit product op milieuvriendelijke wijze laten recycleren.

Klantendienst

U kunt contact opnemen met de Ricatech klantenservice als u een vraag of een probleem heeft met uw Ricatech product. U kunt contact met ons opnemen per telefoon en e-mail.

E-mail

Voor klantenondersteuning per e-mail stuurt u een e-mail naar support@ricatech.com Vergeet niet het modelnummer en serienummer van het product en uw naam & adres te vermelden en een duidelijke omschrijving van uw vraag of probleem te geven.

Telefoon

Voor telefonische klantenondersteuning, bel naar +32 3 3265694. Ons servicepersoneel staat klaar om u te helpen. Voor de volledige procedure kunt u terecht op de website van Ricatech: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Nederland

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions de base indiquées ci-après, doivent toujours être prises :

1. **Lire le mode d'emploi**-Toutes les informations relatives au fonctionnement de l'appareil et à la sécurité doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.
2. **Conserver le mode d'emploi**-Les consignes relatives au fonctionnement de l'appareil et à la sécurité doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. **Tenir compte des instructions**-Tous les avertissements relatifs à l'appareil contenus dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. **Suivre les instructions**-Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. **Nettoyage**-Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en bombe aérosol. Nettoyez avec un chiffon humide.
6. **Fixations**-N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant du produit, car cela pourrait êtrerisqué.
7. **Eau et humidité**-N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau comme par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un bac à lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine, etc.
8. **Accessoires**-Ne placez pas cet appareil sur un support instable, un trépied, une console ou une table.
9. **Ventilation**-Les fentes et les ouvertures dans le boîtier sont destinées à la ventilation et à assurer un fonctionnement fiable du produit afin de le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble intégré tel qu ' une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation adéquate soit assurée ou que les instructions du fabricant soient respectées.
10. **Source d'alimentation**-Cet appareil doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette d'identification. Si vous n'êtes pas sûr du type d' alimentation fournie dans votre logement, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité. Pour les produits destinés à fonctionner avec une batterie ou d'autres sources, référez-vous aux instructions d'utilisation.
11. **Prise de courant principale**-La prise de courant principale est utilisée comme dispositif de déconnexion. Le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
12. **Protection du cordon d'alimentation**-Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de telle sorte qu'ils ne fassent pas obstacle à la circulation, et qu'ils ne

soient pas écrasés par des objets posés contre ou sur eux, faites particulièrement attention aux cordons au niveau des prises électriques et de la sortie du cordon hors de l'appareil.

13. **Foudre**-Pour une protection accrue de l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il est laissé sans surveillance ou n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câblage. Ceci permettra d'éviter d'endommager l'appareil en raison de la foudre ou de surtensions temporaires.
14. **Lignes électriques**-Un système d'antenne extérieur ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autre éclairage électrique ou de circuits d' alimentation, ou à n'importe quel endroit où ce système pourrait tomber sur de telles lignes ou de tels circuits électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, vous devez faire extrêmement attention à ne pas toucher les lignes ou circuits électriques, car tout contact avec ces derniers pourrait être fatal.
15. **Surcharge**- Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les multiprises car il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.
16. **Entrée d'objets et de liquides**- Ne poussez pas d'objets de quelque sorte que ce soit à travers les ouvertures de cet appareil car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces pouvant entraîner un incendie ou une électrocution. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.
17. **Entretien**-N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil car l'ouverture ou le retrait des couvercles risque de vous exposer à une tension dangereuse ou à d' autres dangers. Confiez les révisions au personnel de service qualifié.
18. **Dommages nécessitant une réparation**-Débranchez cet appareil de la prise murale et faites appel à un technicien de service qualifié dans les conditions suivantes :
    a. Si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé.
    b. Si du liquide a été renversé, ou si des objets sont tombés sur l'appareil.
    c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    d. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions de fonctionnement. N'ajustez que les commandes couvertes par les instructions d'utilisation car tout ajustement erroné des autres commandes pourrait entraîner des dommages et nécessitera souvent un long travail de la part d'un technicien qualifié afin de remettre le produit en état de marche.
    e. Si l'appareil a subi une chute ou a été endommagé de quelque manière que ce soit et que la performance du produit a changé, cela indique un besoin de réparation.
19. **Pièces de rechange** Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Tout remplacement non autorisé peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

20. **Contrôles de sécurité**-À l'issue de tout entretien ou réparation de ce produit, demandez au technicien d'entretien de réaliser des contrôles de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.
21. **Chaleur**-L'appareil doit être situé à l'écart des sources de chaleur, tels que les radiateurs, les poêles ou cuisinières ou autres appareils (notamment les amplificateurs) susceptibles de dégager de la chaleur.

ATTENTION :

- L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que celles spécifiées risque d'entraîner une exposition à des radiations dangereuses.
- Si cet appareil a des problèmes, contactez un centre d'entretien qualifié et ne l'utilisez pas dans un état défectueux.
- Pour éviter une électrocution, faites concorder la lame large de la fiche avec la fente large et insérez à fond.

Instructions de sécurité

AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.	
ATTENTION: RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR ! Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle ou le dos. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez les révisions au personnel de service qualifié.	
	La lumière clignotante, avec le symbole en pointe de flèche dans un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse »non isolée à l'intérieur de l'appareil, assez puissante pour constituer un risque d'électrocution.
	Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'opération et de maintenance (réparation) dans les textes accompagnant l'appareil.
	ATTENTION: Radiation laser invisible à l'ouverture et un verrouillage en panne ou défectueux. Évitez toute exposition directe au faisceau laser. (Voir les marques à l'arrière de l'unité)

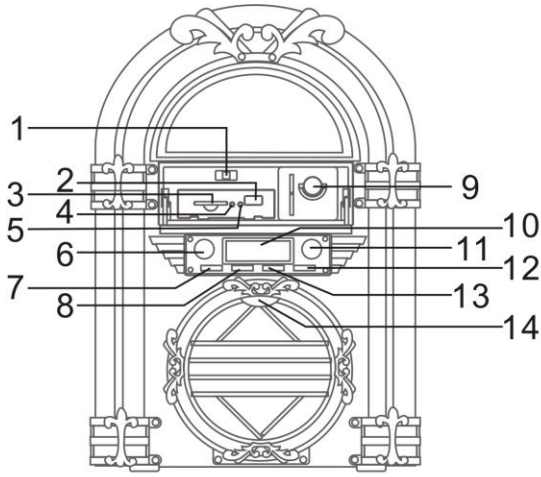
Avant l'utilisation

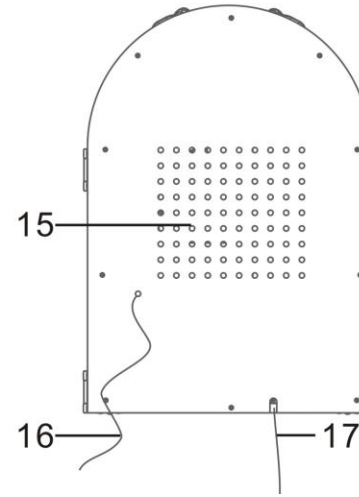
1. Choisissez l'emplacement d'installation de l'unité avec précaution. Évitez de le placer sous les rayons directs du soleil ou près d'une source de chaleur. Évitez également les emplacements soumis à des vibrations, à une poussière excessive, au froid ou à l'humidité. Tenez-le à l'écart des sources de ronflements, tels que des transformateurs ou des moteurs.
2. N'ouvrez pas le boîtier car cela risque d'endommager les circuits ou de provoquer une électrocution. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, contactez votre revendeur.
3. Veillez à ne pas manipuler les disques avec les doigts sales. Ne jamais insérer un disque ayant une fissure sur la surface.
4. Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise murale, tirez toujours directement sur la fiche, ne tirez jamais sur le câble.
5. Pour maintenir la tête de lecture laser propre, ne la touchez pas et n'oubliez pas de fermer le tiroir du disque.
6. N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela risque d'endommager la finition. Utilisez un chiffon propre et sec.
7. Afin de couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous de débrancher l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, comme pendant les vacances.
8. Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Attention à la condensation

Lorsque le lecteur (ou un disque compact) est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud ou qu'il est utilisé après un changement brusque de température, il y a un risque de condensation. De la vapeur d'eau dans l'air pourrait condenser sur le mécanisme ou la tête de lecture laser. Si des gouttelettes d'eau se forment sur ces pièces, la lecture ne pourra se faire correctement car le laser ne peut pas lire correctement les informations sur le disque. Pour éviter cela, si vous désirez utiliser le lecteur dans un endroit où de la condensation peut se former, il est recommandé de laisser le lecteur pendant 1 ou 2 heures après l'avoir branché dans une prise secteur en fonction de la quantité de condensation. Dans ce cas, le lecteur se stabilisera à la température de son environnement.

EMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS





1. Commutateur CD / AM / FM
2. Prise USB
3. Carte SD/MMC
4. Témoin SD
5. Voyant USB
6. Bouton de volume
7. Touche LECTURE / PAUSE / CD / USB / bouton SD
8. Bouton d'ARRÊT
9. Bouton de RÉGLAGE
10. Affichage LCD
11. VOYANT ON / Bouton OFF
12. Bouton avance rapide
13. Bouton retour rapide
14. Bouton d'ouverture CD / Bouton fermeture
15. Haut-parleur
16. Antenne
17. Cordon CA

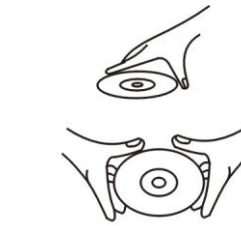
ÉCOUTE D'UN DISQUE COMPACT

▲ Manipulation des disques compacts :

Cet appareil a été spécialement conçu pour une reproduction sonore de disques compacts portant la marque . Aucun autre disque ne peut être utilisé.

- Placez toujours le disque dans le tiroir avec l'étiquette vers le haut. (Les disques compacts ne peuvent être lus que sur un seul côté.)

- Pour retirer un disque de sa boîte de rangement, appuyez sur le centre de la boîte et sortez le disque en le maintenant prudemment par les bords.



Handle disc only as shown

- Les empreintes digitales et la poussière doivent être essuyées prudemment de la surface enregistrée du disque avec un tissu propre (non inclus).

CLEAN FROM CENTRE TO EDGE

- Ne jamais utiliser des produits chimiques, tels que : pulvérisateurs de disques, pulvérisateurs ou liquide anti-statiques, benzène ou diluant pour nettoyer les disques compacts. De tels produits chimiques causeraient des dommages irréparables à la surface en plastique du disque.

- Les disques doivent être rangés dans leur étui après usage, afin d'éviter de sérieuses rayures qui pourraient faire sauter la tête de lecture laser.

- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil, à une forte humidité ou une température élevée pendant des périodes prolongées. Une exposition prolongée à des températures élevées peut déformer le disque.

- Ne collez pas de papier ou n'écrivez pas avec un stylo à bille sur la surface de l' étiquette.

- N'utilisez pas de CD de forme irrégulière (octogonale, en forme de coeur, etc.), car ils peuvent endommager l'appareil.

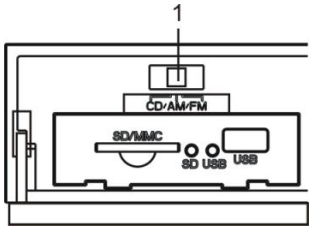
FONCTIONNEMENT DE BASE

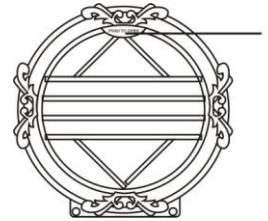
1. Pour vous préparer à l'utilisation branchez le câble d'alimentation dans la prise murale.

2. Tournez le bouton VOLUME + / - dans le sens horaire pour allumer la radio et réglez le niveau de son de votre choix.

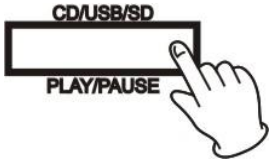
ÉCOUTER UN CD

1. Placez le bouton CD / AM / FM sur la position CD. Appuyez pour ouvrir le tiroir du lecteur CD et placez le CD dedans.





Si vous voulez passer de la fonction SD à la fonction CD, appuyez longuement sur le bouton PLAY / PAUSE et la touche / CD / USB / SD la troisième fois.



2. Fermez le tiroir et appuyez sur la touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD pour démarrer la lecture du CD. Le CD commence la lecture à partir de la première piste.

3. Appuyez sur la touche F.F une fois pour passer au début de la plage suivante.

4. Appuyez sur la touche F.R une fois pour passer au début de la plage en cours. Appuyez sur la touche F.R deux fois pour passer au début de la plage précédente.

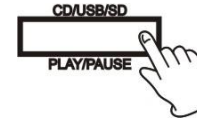
Avance rapide (F.R) et retour rapide (F .F)

Vous pouvez reculer ou avancer à n'importe quel point de la plage sélectionnée en appuyant et en maintenant enfoncée la touche ou F.R. ou F.F.

REMARQUE : N'appuyez pas sur les deux touches en même temps car cela pourrait endommager l'appareil.

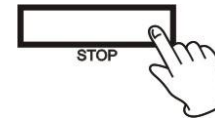
Lorsque l'appareil est en recherche rapide vers l'avant ou vers l'arrière, vous pourrez entendre votre sélection déformée par la vitesse de lecture. Il suffit de relâcher la touche enfoncée pour continuer la lecture à vitesse normale à la position souhaitée de la piste sélectionnée.

5. Pause du CD en cours de lecture.
Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD permet de redémarrer le CD à l'endroit où il a été interrompu.
N'éteignez pas l'appareil pendant la lecture d'un

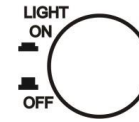


CD, car ceci risquerait d'endommager l'appareil.

6. Arrêt de la lecture de CD.

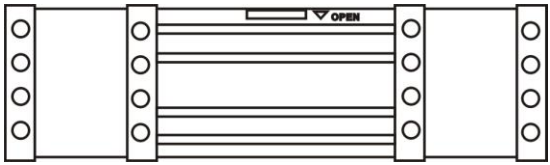


7. TÉMOIN
   Appuyez sur la touche MARCHE / ARRÊT des voyants pour activer le témoin. Le témoin s'allume en permanence autour de l'unité. Appuyez à nouveau sur la touche MARCHE/ ARRÊT des voyants pour éteindre le témoin.



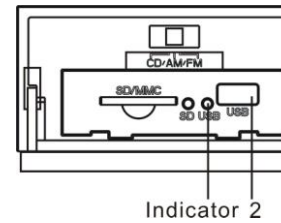
LECTURE D'UN APPAREIL AUDIO USB OU CARTE SD / MMC

1. Ouvrez le couvercle.

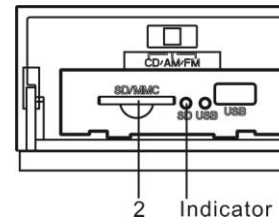


2. Branchez une source audio externe.

- Insérez un appareil audio USB (par exemple, un lecteur MP3) dans la prise USB de l'appareil. Maintenez enfoncé le bouton LECTURE / PAUSE/ CD / USB / SD / deux fois pour la fonction USB et le voyant USB va s'allumer.



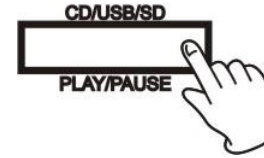
- Insérez une carte MMC / SD dans la prise MMC / SD. Maintenez enfoncé le bouton LECTURE / PAUSE/ CD / USB / SD trois fois pour la fonction SD et le témoin s'allumera.



REMARQUE : Lorsque les deux prises jack sont connectés, la priorité va aller à la prise USB. Si vous souhaitez lire une carte MMC / SD, débranchez la source audio externe de votre prise USB.

3. Le nombre total de pistes va s'afficher sur l'écran LCD.

4. Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD et la lecture du fichier de musique va commencer.



5. Appuyez sur la touche F.F pour passer au début de la plage suivante.

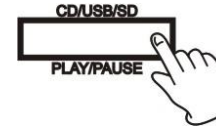
6. Appuyez sur la touche F.R une fois pour passer au début de la plage en cours. Appuyez sur la touche F.R deux fois pour passer au début de la plage précédente.

Retour rapide (F.R) et avance rapide (F.F)

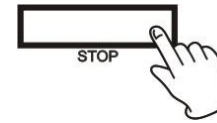
Vous pouvez reculer ou avancer à n ' importe quel point de la plage sélectionnée en appuyant et en maintenant enfoncée la touche ou F.R. ou F.F.

REMARQUE : N'appuyez pas sur les deux touches en même temps car cela pourrait endommager l'appareil.
Lorsque l'appareil est en recherche rapide vers l'avant ou vers l'arrière, vous pourrez entendre votre sélection déformée par la vitesse de lecture. Il suffit de relâcher la touche enfoncée pour continuer la lecture à vitesse normale à la position souhaitée de la piste sélectionnée.

7. Pause du CD en cours de lecture.
   Appuyer sur la touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD permet de redémarrer le CD à l'endroit où il a été interrompu.
   N'éteignez pas l'appareil pendant la lecture d'un CD, car ceci risquerait d'endommager l'appareil.



8. Arrêt de la lecture de CD.



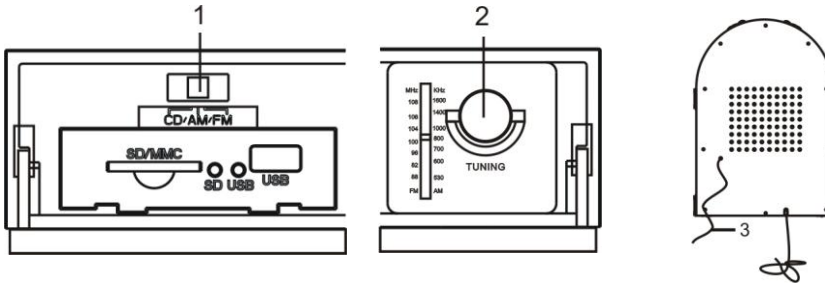
REMARQUE :

- Si la carte MMC /SD est sale, essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.
- Les cartes doivent être rangées dans leur étui après usage afin de les protéger de la poussière.
- Vérifiez le sens de la carte MMC / SD pour voir si le bouton est enfoncé en position « verrouillé ».

ÉCOUTER LA RADIO

1. Avancez le bouton CD / AM / FM / à la position AM ou FM.
2. Réglez la fréquence de votre choix.
3. Antenne

- Pour une réception FM optimale, veillez à étirer le fil de l' antenne FM intégré qui se trouve à l'arrière de l'unité inférieure et déplacez-la jusqu'à ce que vous receviez correctement la station que vous avez réglée.
- L'antenne AM étant à l'intérieur de l'appareil, modifier l'emplacement de l'appareil peut nettement améliorer la qualité du signal.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Section AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie..... 1,5 W + 1,5 W
Réponse en fréquence..... 60 à 20 000 Hz

Section TUNER
Section FM

Plage de fréquences..... 87,5 à 108 MHz

Section AM

Plage de fréquences..... 530 à 1 600 KHz

Section LECTEUR CD

Réponse en fréquence..... 60 à 20 000 Hz + / -4 dB
Rapport signal/bruit..... 55 dB (IEC-A)

Section SYSTÈME D'ENCEINTES

Type..... 1 voie
Impédance.....8 ohms
Puissance d'entrée..... 3 W max.

GÉNÉRALITÉS

Alimentation requise..... 220-240 V ~50 Hz
Consommation électrique……..... 19 W
Dimensions (LxHxP)..... 275 mm x 400 mm x 170mm (environ)
Poids..... 3.5 kg. (environ)
Accessoires standard..... Livret de mode d ’ emploi

GUIDE DE DÉPANNAGE

En cas de problèmes avec l ' appareil, veuillez vous reporter à la liste de problèmes et voyez si vous pouvez les résoudre vous-même avant de faire appel à votre revendeur.

	Problème	Cause	Solution
GÉNÉRALITÉS	•L'appareil ne s'allume pas lorsque le commutateur d'alimentation est enfoncé.	•L'unité est débranchée.	•Connectez l'appareil à l'alimentation CA.
	•Aucun son ne sort des haut-parleurs	•Le volume est tourné vers le bas (au min). •Le sélecteur d'entrée ne correspond pas à la source de lecture.	•Ajustez le volume. •Re-sélectionnez la source d'entrée souhaitée.
	•Le son est bruyant.	•L'appareil est trop près d'un téléviseur ou d'un autre appareil similaire.	•Éteignez le téléviseur ou autre matériel, puis déplacez l'appareil.
	•L'appareil ne fonctionne pas comme prévu.	•L'appareil a besoin de redémarrer.	•Retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur puis après une minute, rebranchez le cordon d'alimentation.
LECTEUR CD	•Le CD s'arrête immédiatement après le démarrage, ou l'appareil fait une pause ou s'arrête lors de la lecture.	•Le CD est inséré à l'envers. •Le CD est sale ou poussiéreux ou il y a de la condensation sur le CD.	•Insérez le CD avec la face imprimée vers le haut. •Nettoyez et séchez soigneusement le CD.
	•Aucun son.	•Le lecteur CD est en pause.	•Appuyez sur la touche Play / Pause.
	•Un CD en particulier est bruyant ou la lecture s' arrête ou saute.	•Le CD est rayé, endommagé ou déformé. •Le disque est très sale.	•Le CD doit être changé. •Nettoyez soigneusement le CD.
	• « nod » apparaît sur l'écran du lecteur.	•Le CD est rayé, endommagé ou déformé.	•Le CD doit être changé. •Nettoyez soigneusement le CD.

		•Le disque est très sale.	

Problème		Cause	Solution
RADIO	•Impossible d'écouter les stations, ou un signal faible s'affiche.	•La station n'est pas syntonisée correctement. •Un téléviseur est utilisé à proximité et interfère avec la réception radio.	•Syntonisez correctement la station souhaitée. •Éteignez le téléviseur qui interfère.
	•Le son est déformé.	•L'antenne n'est pas correctement orientée.	•Repositionnez l'antenne jusqu'à ce que la réception s'améliore.
DISPOSITIF A MÉMOIRE FLASH USB & carte	•Impossible de lire le dispositif USB à mémoire flash ou la carte.	•Le format du dispositif USB à mémoire flash ou de la carte n'est pas correct. •La carte MMC / SD est verrouillée. •Le dispositif USB à mémoire flash ou la carte sont peut-être endommagés.	•Modifiez le format du dispositif USB à mémoire flash ou de la carte. •Retirez la carte et poussez le commutateur sur la position « unlock ». •Modifiez le dispositif flash USB ou la carte et réessayez.
	•Aucun son.	•La touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD est maintenue enfoncée.	•Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE / CD / USB / SD.

RECYCLAGE

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter d'éventuels problèmes sur la santé ou l'environnement dus à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour mettre au rebut votre appareil usé, veuillez utiliser les systèmes de collecte ou contacter le

revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l' environnement.

Service consommateur

Vous pouvez contacter le service consommateur de Ricatech si vous avez une question ou un problème avec votre produit Ricatech. Vous pouvez nous contacter par téléphone ou par email.

Email

Pour le service client par courriel, envoyez un courriel à support@ricatech.com N'oubliez pas de mentionner le numéro de modèle et le numéro de série du produit, indiquez-nous votre nom et adresse, puis posez ou décrivez clairement votre question ou le problème que vous rencontrez.

Téléphone

Pour contacter le service consommateur par téléphone, composez le +32 33 265 694. Un membre de notre personnel se tiendra à votre service. Pour la procédure complète, visitez le site internet de Ricatech : www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2 908 KB Capelle a/d IJssel
Pays-Bas

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich:

1. **Anweisungen lesen**-Alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen sind zu lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
2. **Anweisungen aufbewahren**-Die Sicherheits- und Betriebsanweisungen sind zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.
3. **Anweisungen beachten**-Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Betriebsanweisungen sind einzuhalten.
4. **Anweisungen befolgen**-Alle Betriebsvorschriften und Anweisungen an die Benutzer sind zu befolgen.
5. **Reinigung**-Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.
6. **Befestigungen**-Verwenden Sie keine Befestigungsteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, da diese eine Gefährdung darstellen könnten.
7. **Wasser und Feuchtigkeit**-Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, Spülbeckens oder Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools o. Ä.
8. **Zubehör**-Stellen Sie dieses Gerät nicht auf instabile Gestelle, Stative, Halterungen oder Tische.
9. **Belüftung**-Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, um eine verlässliche Funktion des Geräts zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen. Die Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen sollten nie blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Fläche abgestellt wird. Wenn das Gerät in einer Einbaueinrichtung wie in einem Bücherschrank oder Regal aufgestellt werden soll, muss eine ordnungsgemäße Belüftung sichergestellt und die Herstelleranweisungen müssen befolgt werden.
10. **Stromquellen**-Dieses Gerät darf nur mit der Art von Stromquelle betrieben werden, die auf dem Kennzeichnungsaufkleber angegeben ist. Wenn Sie bezüglich der Art der Stromversorgung Ihrer Wohnung nicht sicher sind, wenden Sie sich an den Gerätehändler oder den örtlichen Stromkonzern. Beachten Sie für Geräte, die mit Batteriestrom oder anderen Quellen betrieben werden sollen, die Betriebsanleitung.
11. **Netzstecker**-Der Netzstecker wird dazu verwendet, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Er sollte daher jederzeit leicht erreichbar sein.
12. **Stromkabelschutz**- Die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass nicht versehentlich darauf getreten werden kann oder sie von oberhalb oder seitlich

befindlichen Gegenständen eingeklemmt werden. Richten Sie Ihre besondere Aufmerksamkeit auf die Kabel am Stecker, auf Steckdosen und auf die Stelle, wo die Kabel aus dem Gerät herauskommen.

13. **Blitzeinschlag**-Um dieses Gerät während eines Gewitters oder eines längeren Zeitraums, in dem es unbeaufsichtigt bleibt und nicht benutzt wird, zusätzlich zu schützen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie die Antenne oder das Kabelsystem ab. Dadurch wird eine Beschädigung des Geräts infolge eines Blitzeinschlags oder plötzlicher Überspannung vermieden.
14. **Hochspannungsleitungen**-Ein Außenantennensystem sollte nicht in der Nähe von Überlandleitungen oder anderen elektrischen Licht- oder Stromschaltkreisen aufgestellt werden, ebenfalls nicht an Orten, an denen es auf solche Leitungen oder Stromkreise fallen könnte. Lassen Sie beim Installieren eines Außenantennensystems äußerste Vorsicht walten, um ein Berühren solcher Hochspannungsleitungen oder Stromkreise zu vermeiden, da der Kontakt mit ihnen lebensgefährlich ist.
15. **Überlast**-Setzen Sie Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder eingebaute Steckdosen keiner Überlast aus, da dies Brand- oder Stromschlaggefahr zur Folge hat.
16. **Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten**-Keinerlei Gegenstände durch die Öffnungen in dieses Gerät schieben, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen könnten, was zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen könnte. Das Gerät sollte keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden und es sollten keine mit Wasser gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
17. **Wartung**-Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenhändig zu warten, da Sie beim Öffnen bzw. Entfernen der Abdeckungen gefährlicher Spannung oder anderen Risiken ausgesetzt werden können. Überlassen Sie die gesamte Wartung qualifiziertem Wartungspersonal.
18. **Reparaturbedarf bei Beschädigung**-Ziehen Sie unter folgenden Bedingungen den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und beauftragen Sie qualifiziertes Wartungspersonal mit der Reparatur:
    - **a.** Bei Beschädigungen des Netzkabels oder -steckers.
    - **b.** Wenn Flüssigkeiten über dem Gerät verschüttet wurden oder Fremdkörper eingedrungen sind.
    - **c.** Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war.
    - **d.** Wenn das Gerät nicht normal funktioniert, obwohl die Bedienungsanweisungen befolgt werden. Stellen Sie nur die in der Betriebsanleitung aufgeführten Bedienelemente ein, da eine falsche Einstellung anderer Bedienelemente zu Beschädigungen führen kann und häufig umfangreiche Maßnahmen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden müssen, um die normale Funktionsbereitschaft des Gerätes wiederherzustellen.

e. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde und ein deutlicher Leistungsabfall des Geräts bemerkbar ist-dies weist auf einen Wartungsbedarf hin.

19. **Ersatzteile**-Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker Ersatzteile gemäß den Herstellerangaben bzw. Teile mit den gleichen Eigenschaften wie die Originalteile verwendet. Nicht zulässige Ersatzteile können einen Brand, elektrischen Schlag oder andere Gefahren hervorrufen.
20. **Sicherheitskontrolle**-Lassen Sie nach Beendigung jeglicher Wartungs- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät Sicherheitskontrollen durch den Servicetechniker durchführen, um die ordnungsgemäße Funktion des Geräts festzustellen.
21. **Hitze**-Das Gerät ist von Wärmequellen fernzuhalten wie z. B. von Heizgeräten, Herden und anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).

VORSICHT:

- Der Gebrauch von Bedienelementen bzw. Einstellungen oder das Ausführen von anderen als den angegebenen Bedienverfahren kann dazu führen, dass Sie gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.
- Beim Auftreten von Funktionsstörungen dieses Geräts wenden Sie sich an eine qualifizierte Kundendienststelle. Verwenden Sie das Gerät nicht in defektem Zustand.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schlags den breiten Steckerstift in den breiten Schlitz einführen und vollständig einstecken.

Sicherheitsmaßnahmen

WARNUNG: Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.	
VORSICHT: GEFAHR EINES STROMSCHLAGS- NICHT ÖFFNEN! Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, nicht die Abdeckung oder die Rückwand entfernen. Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Wartungspersonal.	
	Das Symbol eines Blitzes mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf die im Gehäuse des Gerätes vorhandene, nicht isolierte „gefährliche Spannung“ hinweisen, welche so stark sein kann, dass sie eine Stromschlaggefahr für Personen darstellt.
	Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- und Wartungshinweisen in den dem Gerät beiliegenden Unterlagen aufmerksam machen.

	VORSICHT: Unsichtbare Laserstrahlung bei geöffnetem Gerät und bei Versagen oder Umgehen der Zugriffssperre. Direkte Bestrahlung durch den Laserstrahl vermeiden. (Siehe Markierungen auf der Rückseite des Geräts)

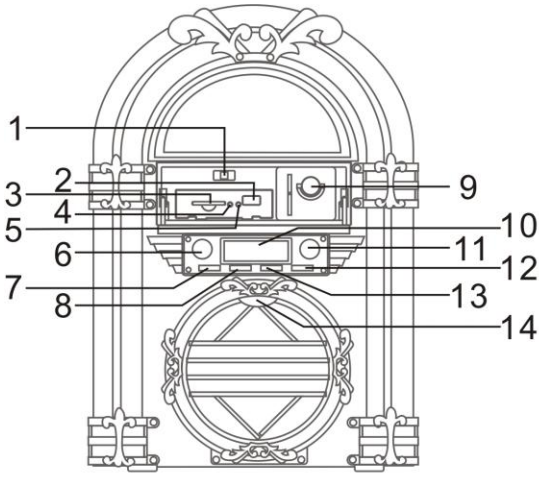
Vor Gebrauch

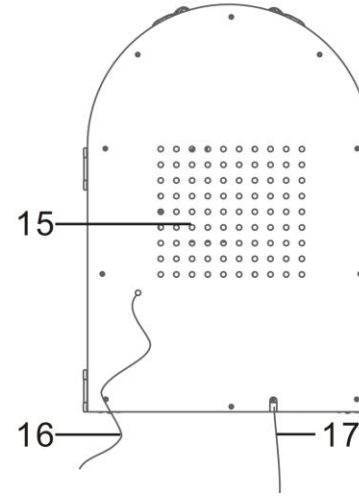
1. Wählen Sie sorgfältig den Ort, an dem das Gerät aufgestellt wird. Vermeiden Sie das Aufstellen in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle. Vermeiden Sie ebenfalls Orte, die Erschütterungen ausgesetzt sind, sowie übermäßig staubige, kalte oder feuchte Orte. Von Quellen wie Transformatoren oder Motoren, von denen ein Brummen ausgeht, fernhalten.
2. Das Gehäuse nicht öffnen, da dies zu Beschädigungen der Elektrik oder zu einem Stromschlag führen könnte. Falls Fremdkörper in die Anlage geraten, wenden Sie sich an Ihren Händler.
3. Achten Sie darauf, Discs nicht mit schmutzigen Fingern zu berühren. Niemals eine Disc einlegen, die einen Riss auf der Oberfläche aufweist.
4. Beim Abziehen des Netzsteckers aus der Steckdose stets direkt am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
5. Um den Laser-Abtaster sauber zu halten, diesen nicht berühren und nicht vergessen, das Disc-Fach zu schließen.
6. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigen könnte. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
7. Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass Sie den Netzstecker abziehen, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden, z. B. während eines Urlaubs.
8. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Achten Sie auf Kondensation

Wenn das Abspielgerät (oder eine CD) von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird oder nach einem plötzlichen Temperaturwechsel benutzt wird, besteht die Gefahr der Kondensation. Wasserdampf aus der Luft könnte im Mechanismus oder auf dem Laser-Abtaster kondensieren. Wenn sich auf diesen Teilen Wassertropfen bilden, ist eine einwandfreie Wiedergabe nicht möglich, da der Laser die Informationen auf der Disc nicht richtig ablesen kann. Um dies zu vermeiden, wenn Sie das Abspielgerät unter Bedingungen mit möglicher Kondenswasserbildung betreiben, sollten Sie den Player nach dem Anschließen an die Stromversorgung je nach der Stärke der Kondensation für 1 oder 2 Stunden stehenlassen. Wenn dies geschieht, stabilisiert sich das Abspielgerät bei der Umgebungstemperatur.

LAGE DER BEDIENELEMENTE





1. CD/AM/FM-Schalter
2. USB-Buchse
3. SD-/MMC-Buchse
4. SD-Anzeige
5. USB-Anzeige
6. LAUTSTÄRKE-Regler
7. PLAY/PAUSE-Taste/CD/USB/SD-Schalter
8. STOPP-Taste
9. EINSTELLUNGS-Knopf
10. LCD-Anzeige
11. BELEUCHTUNG EIN/AUS-Taste
12. Schnellvorlauf-Taste
13. Schnellrücklauf-Taste
14. Taste CD-Fach öffnen/schließen
15. Lautsprecher
16. Antenne
17. Netzkabel

WIEDERGABE EINER COMPACT DISC

▲ Umgang mit Compact Discs:

Dieses Gerät wurde speziell für die Klangwiedergabe von Compact Discs mit dem Zeichen konzipiert. Andere Discs können nicht verwendet werden.

- Legen Sie die Compact Disc stets so in das Disc-Fach ein, dass das Etikett nach oben zeigt. (Compact Discs können nur auf einer Seite abgespielt werden.)

- Um eine Disc aus ihrer Aufbewahrungshülle zu nehmen, drücken Sie auf die Mitte der Hülle und heben Sie die Disc heraus, fassen Sie sie dabei vorsichtig am Rand an.

Handle disc only as shown

- Fingerabdrücke und Staub sollten vorsichtig mit einem sauberen Tuch (nicht mitgeliefert) von der Aufnahmeseite der CD abgewischt werden.

CLEAN FROM CENTRE TO EDGE

- Niemals Chemikalien verwenden wie z. B.: Schallplattensprays, antistatische Sprays oder Flüssigkeiten, Benzol oder Verdünner zum Reinigen von Compact Discs. Solche Chemikalien fügen der Kunststoffoberfläche der Disc irreparable Schäden zu.

- Discs sollten nach der Verwendung zurück in ihre Hüllen gelegt werden, um schwere Kratzer zu vermeiden, die den Laser-Abtaster zum Aussetzen bringen könnten.

- Discs nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht oder hoher Luftfeuchtigkeit und Temperatur aussetzen. Bei hohen Temperaturen über einen längeren Zeitraum kann sich die Disc verformen.

- Auf die Oberfläche der Etikettenseite kein Papier aufkleben und diese nicht mit einem Kugelschreiber beschriften.

- Keine ungleichmäßig geformten CDs verwenden (achteckig, herzförmig o. Ä.), da diese ausnahmslos das Gerät beschädigen können.

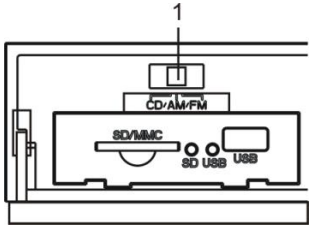
GRUNDBEDIENUNG

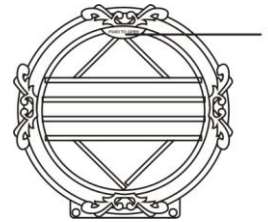
1. Stecken Sie in Vorbereitung zum Gebrauch den Netzstecker in die Steckdose.

2. Drehen Sie den Regler LAUTSTÄRKE +/- im Uhrzeigersinn, um das Radio einzuschalten, und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.

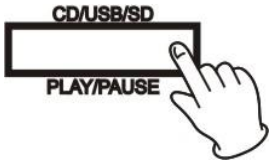
WIEDERGABE EINER CD

1. Schieben Sie den CD/AM/FM-Knopf in die Stellung CD. Drücken Sie zum Öffnen des CD-Fachs und legen Sie die CD in das Fach.





Wenn Sie von der SD- zur CD-Funktion wechseln möchten, drücken Sie dreimal lange auf die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter.



2. Schließen Sie das Fach und drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter, um die Wiedergabe der CD zu starten. Die Wiedergabe der CD startet mit dem ersten Titel.

3. Drücken Sie einmal die Schnellvorlauf-Taste, um zum Beginn des nächsten Titels zu springen.

4. Drücken Sie einmal die Schnellrücklauf-Taste, um zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. Drücken Sie zweimal die Schnellrücklauf-Taste, um zum Beginn des vorigen Titels zu springen.

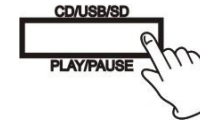
Schnellrücklauf (S.R.) und Schnellvorlauf (S.V.)

Sie können zu jeder beliebigen Stelle in einem gewählten Titel zurück- oder vorspulen, indem Sie die S.R.- oder S.V.-Taste gedrückt halten.

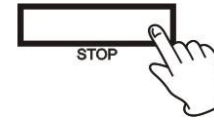
HINWEIS: Drücken Sie nicht beide Tasten gleichzeitig, da dies zu einer Beschädigung des Gerätes führen kann.

Während das Gerät schnell vor- oder zurückspult, hören Sie aufgrund der erhöhten Geschwindigkeit eine verzerrte Wiedergabe des ausgewählten Titels. Lassen Sie die gedrückte Taste einfach wieder los, sobald die gewünschte Stelle des gewählten Titels erreicht wurde, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

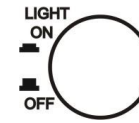
5. Die CD-Wiedergabe anhalten.
Durch Drücken der PLAY/PAUSE-Taste / des CD/USB/SD-Schalters wird die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt, an der sie unterbrochen wurde.
Schalten Sie das Gerät während der Wiedergabe einer CD nicht aus, da das Gerät dadurch beschädigt wird.



6. Die CD-Wiedergabe beenden.

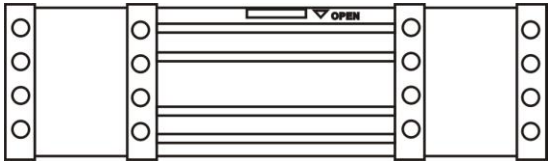


7. BELEUCHTUNG
Drücken Sie die Taste BELEUCHTUNG EIN/AUS, um die Beleuchtung einzuschalten. Die gesamte Beleuchtung des Gerätes leuchtet dauerhaft. Drücken Sie die Taste BELEUCHTUNG EIN/AUS erneut, um die Beleuchtung auszuschalten.



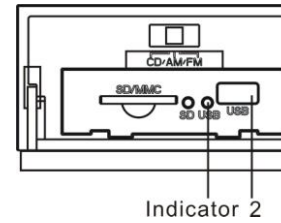
WIEDERGABE VON EINEM USB-AUDIOGERÄT ODER EINER MMC/SD-KARTE

1. Öffnen Sie die Abdeckung.

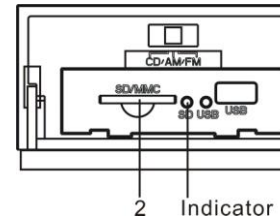


2. Schließen Sie eine externe Audioquelle an.

- Stecken Sie ein USB-Audiogerät (d. h. einen MP3-Spieler) in den USB-Anschluss ein. Drücken Sie zweimal lange auf die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter, um zur USB-Funktion umzuschalten. Die USB-Anzeige leuchtet daraufhin auf.



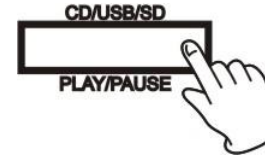
- Setzen Sie eine MMC/SD-Karte in den MMC/SD-Anschluss ein. Drücken Sie ein drittes Mal lange auf die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter, um zur SD-Funktion umzuschalten. Daraufhin leuchtet die SD-Anzeige auf.



HINWEIS: Wenn beide Anschlüsse belegt sind, erfolgt die Wiedergabe vorrangig über den USB-Anschluss. Wenn Sie den Inhalt einer MMC/SD-Karte abspielen möchten, trennen Sie Ihr externes Audiogerät vom USB-Anschluss.

3. Die Gesamtzahl der Titel wird in der LCD-Anzeige angezeigt.

4. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter, um die Wiedergabe der Musikdatei zu starten.



5. Drücken Sie die Schnellvorlauf-Taste, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen.

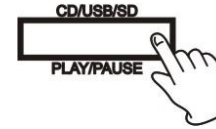
6. Drücken Sie einmal die Schnellrücklauf-Taste, um zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. Drücken Sie zweimal die Schnellrücklauf-Taste, um zum Beginn des vorigen Titels zu springen.

Schnellrücklauf (SR) und Schnellvorlauf (SV)

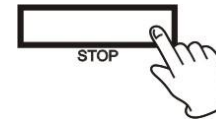
Sie können zu jeder beliebigen Stelle in einem gewählten Titel zurück- oder vorspulen, indem Sie die SR- oder SV-Taste gedrückt halten.

HINWEIS: Drücken Sie nicht beide Tasten gleichzeitig, da dies zu einer Beschädigung des Gerätes führen kann.
Während das Gerät schnell vor- oder zurückspult, hören Sie aufgrund der erhöhten Geschwindigkeit eine verzerrte Wiedergabe des ausgewählten Titels. Lassen Sie die gedrückte Taste einfach wieder los, sobald die gewünschte Stelle des gewählten Titels erreicht wurde, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

7. Die CD-Wiedergabe anhalten.
Durch Drücken der PLAY/PAUSE-Taste / des CD/USB/SD-Schalters wird die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt, an der sie unterbrochen wurde.
Schalten Sie das Gerät während der Wiedergabe einer CD nicht aus, da das Gerät dadurch beschädigt wird.



8. Die CD-Wiedergabe beenden.



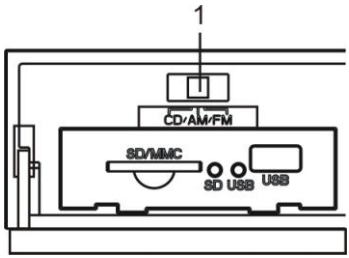
HINWEIS:

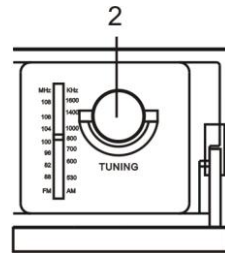
- Wenn die MMC/SD-Karte verschmutzt ist, wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Karten sollten zum Schutz vor Staub nach dem Gebrauch wieder in ihrer Hülle verstaut werden.
- Überprüfen Sie, ob sich der Schalter an der Seite der MMC/SD-Karte in der Verriegelungsposition („lock“) befindet.

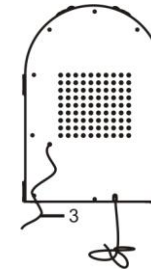
RADIO HÖREN

1. Stellen Sie den CD/AM/FM-Knopf in die Position AM (MW) oder FM (UKW).
2. Stellen Sie die gewünschte Frequenz ein.
3. Antenne

- Ziehen Sie für optimalen UKW-Empfang die integrierte UKW-Drahtantenne unten auf der Rückseite des Gerätes aus und bewegen Sie sie hin und her, bis der von Ihnen gewählte Sender deutlich empfangen wird.
- Die MW-Antenne befindet sich im Inneren des Gerätes, weshalb eine Veränderung des Gerätestandortes die Signalqualität unter Umständen erheblich verbessern kann.







TECHNISCHE DATEN

VERSTÄRKER-Bereich

Ausgangsleistung..... 1,5 W +1,5 W
Frequenzgang..... 60 bis 20 000 Hz

SENDERABSTIMMUNGS-Bereich
UKW-Bereich

Frequenzbereich..... 87,5 bis 108 MHz

MW-Bereich

Frequenzbereich..... 530 bis 1600 KHz

CD-SPIELER-Bereich

Frequenzgang..... 60 bis 20 000 Hz +/-4 dB
Rauschabstand..... 55 dB (IEC-A)

LAUTSPRECHERSYSTEM-Bereich

Typ..... 1-Weg
Impedanz..... 8 Ohm
Eingangsleistung..... Max. 3 W

ALLGEMEIN

Erforderliche Netzspannung.....220-240 V ~50 Hz
Stromverbrauch..... 19 W
Abmessungen (BxHxT)..... 275 mm x 400 mm x 170 mm (ca.)
Gewicht..... 3.5 kg. (ca.)
Standardzubehör..... Betriebsanleitungsheft

FEHLERSUCHTABELLE

Gehen Sie bei Problemen mit dem Gerät bitte die Fehlerbeschreibungen durch und überprüfen Sie, ob Sie die Probleme selbst beheben können, bevor Sie sich an Ihren Händler wenden.

	Problem	Ursache	Lösung
ALLGEMEIN	•Das Gerät schaltet sich nicht ein, wenn der Netzschalter gedrückt wird.	•Der Netzstecker des Geräts ist nicht eingesteckt.	•Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
	•Kein Ton aus dem Lautsprecher	•Die Lautstärke wurde heruntergedreht (auf MIN). •Die Eingangsauswahl stimmt nicht mit der Wiedergabequelle überein.	•Stellen Sie die Lautstärke ein. •Wählen Sie erneut die gewünschte Eingangsquelle.
	•Der Ton ist gestört.	•Das Gerät befindet sich zu nahe an einem Fernseher oder einem anderen ähnlichen Gerät.	•Schalten Sie den Fernseher oder das andere Gerät aus und stellen Sie Ihr Audiogerät an einem anderen Ort auf.
	•Das Gerät funktioniert nicht erwartungsgemäß.	•Das Gerät muss neu gestartet werden.	•Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose und schließen Sie es nach einer Minute erneut an.
CD-SPIELER	•CD stoppt unmittelbar nach dem Beginn der Wiedergabe oder Gerät hält während der Wiedergabe an oder stoppt.	•Die CD ist falsch herum eingelegt. •Die CD ist verschmutzt oder verstaubt oder auf der CD hat sich Kondenswasser gebildet.	•Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein. •CD sorgfältig reinigen und trocknen.
	•Kein Ton.	•Der CD-Spieler ist angehalten.	•Drücken Sie die Play/Pause-Taste.
	•Bestimmte CD hat	•Die CD ist verkratzt,	•Die CD sollte

	Störgeräusche oder die Wiedergabe stoppt oder springt.	beschädigt oder verformt. •Die CD ist stark verschmutzt.	gewechselt werden. •Die CD sorgfältig reinigen.
	• „nod" erscheint auf der LCD-Anzeige.	•Die CD ist selbst gebrannt, beschädigt oder verformt. •Die CD ist stark verschmutzt.	•Die CD sollte gewechselt werden. •Die CD sorgfältig reinigen.

Problem		Ursache	Lösung
RADIO	•Es kann kein Sender empfangen werden oder das Signal erscheint schwach.	•Der Sender ist nicht richtig eingestellt. •In der Nähe wird ein Fernsehgerät benutzt, das den Radioempfang stört.	•Den gewünschten Sender richtig einstellen. •Das störende Fernsehgerät ausschalten.
	•Der Ton ist verzerrt.	•Die Antenne ist nicht korrekt ausgerichtet.	•Die Antenne erneut ausrichten, bis besserer Empfang erzielt wird.
USB-FLASH-GERÄT & KARTE	•Das USB-Flash-Gerät oder die Karte kann nicht gelesen werden.	•Das Format des USB-Flash-Geräts oder der Karte ist nicht korrekt. •Die MMC/SD-Karte ist gesperrt. •Das USB-Flash-Gerät oder die Karte könnte beschädigt sein.	•Ändern Sie das Format des USB-Flash-Geräts oder der Karte. •Die Karte herausnehmen und den Schalter in die Entriegelungsposition („unlock") schieben. •USB-Flash-Gerät oder Karte austauschen und erneut versuchen.
	•Kein Ton.	•Die PLAY/PAUSE-Taste / der CD/USB/SD-Schalter ist heruntergedrückt.	•Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste / den CD/USB/SD-Schalter.

RECYCLING

Diese Markierung weist darauf hin, dass dieses Gerät in der gesamten EU nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, zeigen Sie Verantwortung und fördern Sie durch Recycling die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Für die Rückgabe Ihres gebrauchten Gerätes verwenden Sie bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können dieses Gerät dem umweltfreundlichen Recycling zuführen.

Kundendienst

Sollten Sie eine Frage oder ein Problem mit Ihrem Ricatech-Produkt haben, können Sie den Ricatech-Kundenservice kontaktieren. Sie können uns per Telefon und E-Mail erreichen.

E-Mail

Für Kundenbetreuung per E-Mail bitte eine E-Mail senden an support@ricatech.com Achten Sie bitte darauf, Modellnummer und Seriennummer des Produktes sowie Ihren Namen & Ihre Adresse anzugeben und Ihre Frage oder Ihr Problem deutlich zu beschreiben.

Telefon

Für Kundenbetreuung per Telefon wählen Sie bitte +32 3 3265694. Ein Mitarbeiter aus unserem Serviceteam wird Ihnen gern behilflich sein. Über das vollständige Verfahren informieren Sie sich bitte auf der Ricatech-Website unter: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Niederlande

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas, incluyendo:

1. **Lea las instrucciones**-Debe leer todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de poner en marcha el aparato.
    1. 2.**Guarde las instrucciones**-Debe guardar las instrucciones de seguridad y de funcionamiento para futuras consultas.
    2. **Preste atención a las advertencias**-Debe respetar todas las advertencias sobre el aparato y las instrucciones de funcionamiento.
    3. **Siga las instrucciones**-Debe seguir todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
    4. **Limpieza**-Desenchufe el aparato de la toma de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosoles. Para la limpieza, utilice un paño húmedo.
    5. **Accesorios**-No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del producto, ya que pueden ser peligrosos.
    6. **Agua y humedad**-No utilice el producto cerca del agua -por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero; en sótanos húmedos o cerca de una piscina, etc.
    7. **Accesorios**-No coloque el producto sobre una base, trípode, soporte o mesa inestables.
    8. **Ventilación**-Las ranuras y aberturas del gabinete son para la ventilación, para garantizar el funcionamiento fiable del producto, así como la de protegerlo contra un sobrecalentamiento.No deberá bloquear ni cubrir estas aberturas. En ningún caso deberá bloquear estas aberturas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficies similares. No debe colocar el producto en una instalación empotrada, como estanterías o estantes, a menos que proporcionen la ventilación necesaria o que cumplan con las instrucciones del fabricante.
    9. **Alimentación**-Este producto debe utilizarse únicamente con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de suministro de alimentación de su hogar, consulte a su proveedor o compañía eléctrica local. Para aquellos productos que utilizan baterías, u otro tipo de fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.
    10. **Conectorde alimentación**- El enchufe de corriente se utiliza como dispositivo de desconexión. El dispositivo de desconexión debe estar en un lugar de fácil acceso.

11. **Protección del Cable de Alimentación**- Los cables de alimentación deben situarse para evitar pisarlos o aplastarlos con objetos ubicados sobre o contra ellos, prestando especial atención a los cables en los enchufes, las tomas de corriente y el punto donde los cables salen del aparato.
12. **Relámpagos**-Para protección adicional del aparato durante las tormentas eléctricas o al dejar el producto desatendido y sin utilizar durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma y desconecte el sistema de antena o de cable. Esto evitará daños al aparato por rayos y sobretensión de la línea eléctrica.
13. **Líneas de alimentación**-El sistema de antena externo no deberá ubicarse cerca de líneas de alta tensión o cerca de otros circuitos de alimentación o iluminación eléctrica, ni donde pueda caer en tales circuitos o líneas de tensión. Al instalar un sistema de antena externa, ponga especial atención y evite tocar las líneas de tensión o los circuitos, ya que dicho contacto podría ser mortal.
14. **Sobrecarga**-No sobrecargue las tomas de corriente de la pared, los cables alargadores o los tomas de corriente integrales, ya que podría provocar incendios o descargas eléctricas.
15. **Entrada de objetos y líquido**-Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el aparato a través de las aberturas, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosos o causar cortocircuitos, lo que podría ocasionar un incendio o descargas eléctricas. El aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras, ni debe poner sobre él objetos llenos de líquidos, como jarrones.
16. **Mantenimiento**-No intente realizar las tareas de mantenimiento usted mismo, ya que la abertura o extracción de las cubiertas podría exponerle a tensión peligrosa u otros riesgos. Deje el mantenimiento para el personal de mantenimiento cualificado.
17. **Daños que requieran del servicio**-Desenchufe el producto de la toma de la pared y solicite al personal de mantenimiento cualificado que realice las tareas de mantenimiento en los siguientes casos:
    - **a.** Si el cable del suministro de alimentación o el enchufe están dañados.
    - **b.** Si se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato.
    - **c.** Si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
    - **d.** Si el aparato no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente aquellos controles mencionados en las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste incorrecto de otros controles podría provocar daños, y con frecuencia requerirá gran trabajo de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
    - **e.** Si el aparato se ha caído o dañado de cualquier forma, y muestra un cambio notable en su funcionamiento, esto indica la necesidad de mantenimiento.

18. **Piezas de repuesto**-Al sustituir las piezas requeridas, asegúrese de que el técnico de mantenimiento ha utilizado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o de las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas podrían ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.
19. **Comprobación de seguridad**-Una vez finalizada una tarea de mantenimiento o reparación del aparato, solicite al técnico de mantenimiento que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el aparato está en condiciones de funcionamiento adecuadas.
20. **Calor**-Deberá instalar el aparato fuera del alcance de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas y demás fuentes (incluyendo amplificadores) que emitan calor.

PRECAUCIONES:

- El uso de los controles y ajustes o la realización de procedimientos distintos de los especificados, podría resultar en una exposición a radiaciones peligrosas.
- Si el aparato genera problemas, póngase en contacto con un centro de servicio técnico cualificado y no utilice el aparato en estado defectuoso.
- Para evitar descargas eléctricas, conecte la paleta ancha del enchufe con la ranura ancha, completamente introducida.

Precauciones de seguridad

<table>
<tr><td colspan="2">ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.</td></tr>
<tr><td colspan="2">PRECAUCIONES: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA- ¡NO ABRIR!
Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la cubierta ni la tapa posterior. En el interior, no hay piezas que el usuario pueda manipular. Solicite todo mantenimiento a personal cualificado.</td></tr>
<tr><td> </td><td>El símbolo del rayo en un triángulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” sin aislar en el aparato, que podría ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</td></tr>
<tr><td> </td><td>El signo de exclamación en un triángulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (servicios) en el folleto que acompaña al aparato.</td></tr>
<tr><td> </td><td>PRECAUCIONES:Radiación láser invisible al abrir e interbloqueo anulado o fallido. Evite la exposición directa al rayo láser.</td></tr>
</table>

	(Consulte las marcas en la parte trasera de la unidad)

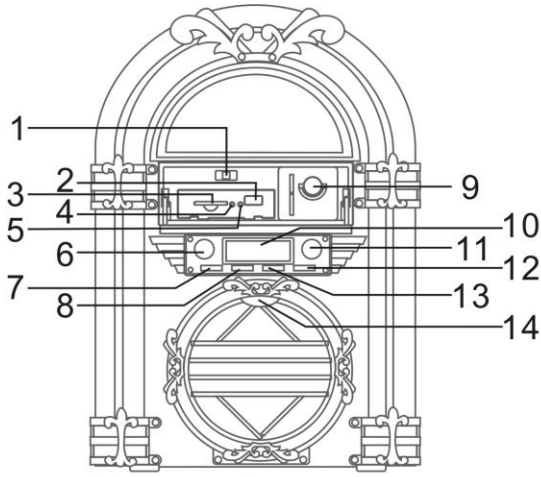
Antes del uso

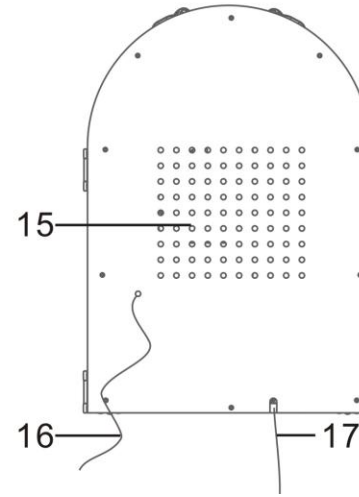
1. Seleccione cuidadosamente la ubicación de instalación de la unidad. Evite colocarlo bajo luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Evite también emplazamientos sometidos a vibraciones y polvo, frío o humedad excesivos. Manténgase alejado de fuentes que emiten zumbidos, como transformadores o motores.
2. No abra la cubierta, ya que esto podría resultar en daños a los circuitos o descargas eléctricas. Si entra en la unidad un objeto extraño, póngase en contacto con el distribuidor.
3. Asegúrese de no manipular los discos con los dedos sucios. Nunca meta un disco con grietas en la superficie.
4. Cuando quite la clavija de alimentación de la toma de corriente de la pared, tire siempre directamente del enchufe, nunca del cable.
5. Para mantener el lector láser limpio, no lo toque, y no olvide cerrar la bandeja de discos.
6. No intente limpiar la unidad con disolventes químicos, ya que podrían dañar el acabado. Utilice un paño limpio y seco.
7. Para desactivar la alimentación del aparato por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared. Asegúrese de desenchufar la unidad si no la va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, por ejemplo, durante las vacaciones.
8. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Tenga cuidado con la condensación

Cuando el reproductor (o el reproductor de discos compactos) se lleva de un lugar frío a uno cálido, o si se usa después de un cambio de temperatura, puede producirse condensación. El vapor de agua del aire puede condensarse en el mecanismo o en el lector láser. Si se forman gotitas de agua sobre estas piezas, será imposible una reproducción adecuada, porque el láser no puede leer correctamente la información del disco. Para evitar esto, si va a utilizar el reproductor en condiciones en las que puede producirse condensación, debe dejar el reproductor durante 1 o 2 horas, según la cantidad de condensación, después de haberlo conectado a la toma de corriente de CA. SI hace esto, el reproductor se estabilizará a la temperatura de sus alrededores.

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS





1. Interruptor de CD/AM/FM
2. Conector USB
3. Conector tarjetas SD/MMC
4. Indicador SD
5. Indicador USB
6. Control de VOLUMEN
7. Botón REPRODUCCIÓN/PAUSA/Interruptor CD/USB/SD
8. Botón PARADA
9. Control SINTONIZAR
10. Pantalla LCD
11. Botón ACTIVAR/DESACTIVAR LUCES
12. Botón Avance Rápido
13. Botón Retroceso Rápido
14. Pulse Abrir/Cerrar Puerta del CD
15. Altavoz
16. Antena
17. Cable de CA

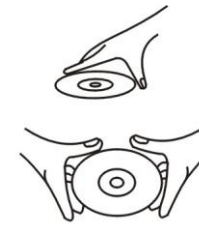
ESCUCHAR UN DISCO COMPACTO

▲ Transferencia de discos compactos:

Esta unidad ha sido diseñada específicamente para reproducir sonido de discos compactos que lleven la marca . No se pueden usar otros discos.

- Coloque siempre el disco compacto en la bandeja con la etiqueta mirando hacia arriba. (Los discos compactos solo se pueden reproducir por un lado.)

- Para extraer un disco de la caja de almacenamiento, pulse el centro de la caja y saque el disco cogiéndolo por el borde con cuidado.



Handle disc only as shown

- Se debe usar un paño limpio (no incluido) para eliminar huellas dactilares y polvo de la superficie de grabación de los discos.

- Nunca utilice productos químicos tales como: esprays para discos, esprays anti-estáticos o fluidos, benceno o disolvente para limpiar discos compactos. Tales sustancias químicas causarán daños irreversibles en la superficie de plástico del disco.

CLEAN FROM CENTRE TO EDGE

- Debe retornar los discos a sus cajas después del uso para evitar serios rasguños que puedan causar saltos de lectura del láser.

- No exponga los discos a luz solar directa ni a altos niveles de humedad y temperatura durante largos períodos de tiempo. Una exposición prolongada a alta temperatura podría combar el disco.

- No pegue papel ni escriba nada a bolígrafo en la superficie de la cara de la etiqueta.

- No utilice CD de forma irregular(octagonales, acorazonados, etc.), todos ellos pueden dañar la unidad.

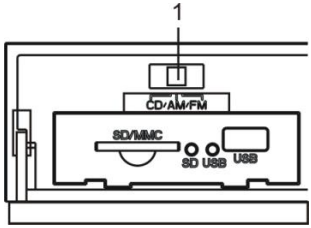
FUNCIONAMIENTO BÁSICO

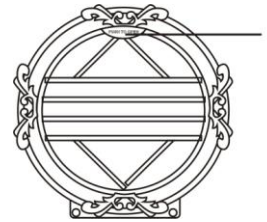
1. Prepárese para conectar el enchufe en la toma de corriente de la pared.

2. Gire el control de VOLUME +/- en sentido horario para encender la radio y ajuste el nivel de sonido deseado.

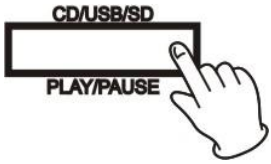
ESCUCHAR UN CD

1. Pulse el botón CD/AM/FM a la posición de CD. Pulse para abrir la puerta del CD y coloque el CD en la bandeja.





Si desea cambiar de la función CD a SD, pulse por un rato el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD la tercera vez.



2. Cierre la bandeja y pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD para comenzar a reproducir el CD. El CD iniciará la reproducción desde la primera pista.

3. Pulse el botón F.F una vez para ir al principio de la siguiente pista.

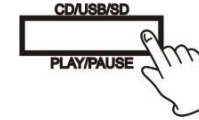
4. Pulse el botón F.R. una vez para saltar al inicio de la pista actual. Pulse el botón F.R. dos veces para saltar al inicio de la pista anterior.

Retroceso Rápido (F.R.) y Avance Rápido (F.F.)

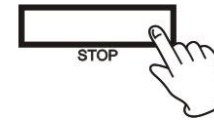
Se puede retroceder o avanzar a cualquier punto de una pista seleccionada pulsando y manteniendo pulsado el botón F.R. o F.F.

NOTA: No pulse ambos botones al mismo tiempo, ya que podría dañar la unidad. Como la unidad está rastreando rápidamente, hacia adelante o hacia atrás, oirá la reproducción de la selección a una velocidad distorsionada. Simplemente suelte el botón presionado en la posición deseada para seguir reproduciendo a velocidad normal en la pista seleccionada.

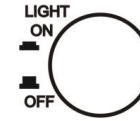
5. Pause la reproducción del CD.
   Pulsar el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD, reiniciará el CD donde fue pausado.
   No apague la unidad mientras se reproduce un CD, ya que ello podría dañar la unidad.



6. Detenga la reproducción del CD.

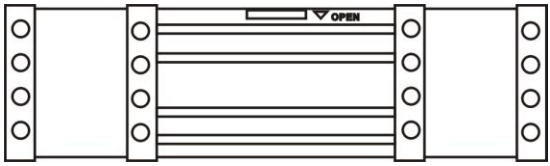


7. LUZ
   Pulse el botón LUCES ACTIVADAS/DESACTIVADAS para encender la luz. La luz se iluminará cada vez entorno a la unidad. Pulse el botón LUCES ACTIVADAS/DESACTIVADAS de nuevo para apagar la luz.



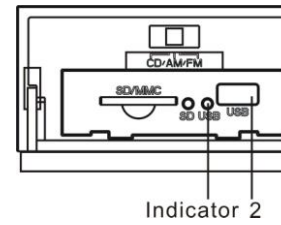
REPRODUCIR UN PRODUCTO DE AUDIO USB O TARJETA MMC/SD

1. Abra la cubierta.

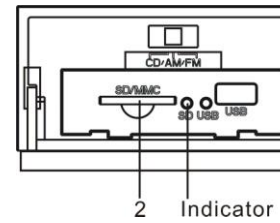


2. Conecte una fuente de audio externa.

- Introduzca un producto de audio USB (p. ej. un reproductor MP3) en el conector del dispositivo USB. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD dos veces para la función USB y se encenderá la luz del indicador de USB.



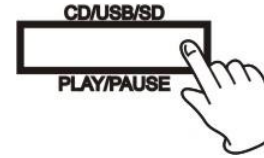
- Introduzca una tarjeta SD/MMC en el conector SD/MMC. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD por tercera vez para la función SD y se encenderá la luz del indicador de SD.



NOTA: Cuando ambos conectores estén conectados, el conector USB tendrá prioridad de reproducción. Si desea reproducir una tarjeta SD/MMC, desconecte la fuente de audio externa del conector USB.

3. El total de pistas aparecerá en la pantalla LCD.

4. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD y empezará la reproducción del archivo de música.



5. Pulse el botón FF para saltar hasta el inicio de la siguiente pista.

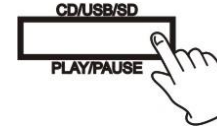
6. Pulse el botón F.R. una vez para saltar al inicio de la pista actual. Pulse el botón F.R. dos veces para saltar al inicio de la pista anterior.

Retroceso Rápido (F.R.) y Avance Rápido (F.F.)

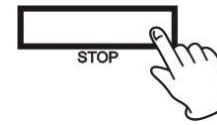
Se puede retroceder o avanzar a cualquier punto de una pista seleccionada pulsando y manteniendo pulsado el botón F.R. o F.F.

NOTA: No pulse ambos botones al mismo tiempo, ya que podría dañar la unidad.
Como la unidad está rastreando rápidamente, hacia adelante o hacia atrás, oirá la reproducción de la selección a una velocidad distorsionada. Simplemente suelte el botón presionado en la posición deseada para seguir reproduciendo a velocidad normal en la pista seleccionada.

7. Pause la reproducción del CD.
Pulsar el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD, reiniciará el CD donde fue pausado.
No apague la unidad mientras se reproduce un CD, ya que ello podría dañar la unidad.



8. Detenga la reproducción del CD.



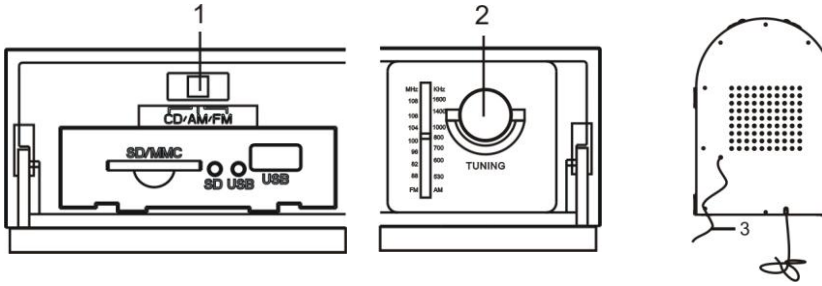
NOTA:

- Si la tarjeta SD/MMC se ensucia, limpie la superficie con un paño suave y seco.
- Las tarjetas deberán volver a ponerse en sus cajas tras el uso para evitar el polvo.
- Compruebe el lado de la tarjeta SD/MMC para ver si se pulsa el interruptor a la posición “LOCK ”.

ESCUCHAR LA RADIO

1. Pulse el botón CD/AM/FM a la posición AM o FM.
2. Sintonice la frecuencia deseada.
3. Antena

- Para obtener una recepción FM, asegúrese de estirar el cable integrado de antena FM ubicado abajo en la parte trasera de la unidad y muévalo hasta que la emisora que haya sintonizado se reciba nítidamente.
- La antena AM está dentro de la unidad, cambiar la ubicación del equipo puede mejorar la calidad de la señal.



ESPECIFICACIONES

Sección del AMPLIFICADOR

Potencia de Salida..... 1,5 W +1,5 W
Respuesta de frecuencia..... 60 a 20.000 Hz

Sección del SINTONIZADOR
Sección de FM

Rango de frecuencia..... 87,5 a 108 MHz

Sección de AM

Rango de frecuencia..... 530 a 1.600 KHz

Sección del REPRODUCTOR DE CD

Respuesta de frecuencia..... 60 a 20.000 Hz +/-4 dB
Relación de Señal-a-Ruido..... 55 dB (IEC-A)

Sección del SISTEMA DE ALTAVOCES

Tipo..... Sin retorno
Impedancia..... 8 ohmios
Potencia de Entrada..... 3 W máx.

GENERAL

Requisitos de alimentación..... 220-240 V ~50 Hz
Consumo de energía..... 19 W
Dimensiones (an x al x pr)..... 275 mm x 400 mm x 170 mm (aprox.)
Peso..... 3.5 kg. (aprox.)
Accesorios estándares..... Folleto de Instrucciones de Funcionamiento

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de problemas con la unidad, estudie los problemas para ver si puede resolver los usted mismo antes de ponerse en contacto con su distribuidor.

	Problema	Causa	Solución
GENERAL	•La alimentación no se enciende cuando se pulsa el interruptor de alimentación.	•La unidad está desenchufada.	•Conecte la unidad a un suministro de alimentación de CA.
	•No sale sonido de los altavoces	•El volumen está bajo (al Mín.). •El selector de entrada no es el adecuado para la fuente de reproducción.	•Ajuste el volumen. •Vuelva a seleccionar la fuente de entrada deseada.
	•El sonido es ruidoso.	•La unidad está demasiado cerca de un televisor u otro dispositivo similar.	•Apague la TV o cualquier otro aparato, y reubique la unidad.
	•La unidad no funciona como se esperaba.	•La unidad debe ser reiniciada.	•Retire el cable de alimentación de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo después de un minuto.
REPRODUCTOR DE CD	•El CD se detiene inmediatamente después del arranque o la unidad entra en pausa o se detiene durante la reproducción.	•Se ha introducido el CD al revés. •El CD está sucio o polvoriento o se produce condensación en el CD.	•Introduzca el CD con la parte impresa del lado derecho hacia arriba. •Limpie y seque el CD cuidadosamente.
	•No hay sonido.	•El reproductor de CD está en pausa.	•Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA.
	•El CD especificado hace ruido, o la reproducción se para o salta.	•El CD está rayado, dañado o combado. •El disco está muy sucio.	•El CD se debe cambiar. •Limpie cuidadosamente el CD.
	• “nod” aparece en la pantalla de CD.	•Se ha creado el CD, dañado o combado.	•El CD se debe cambiar.

		•El disco está muy sucio.	•Limpie cuidadosamente el CD.

Problema		Causa	Solución
RADIO	•No se puede escuchar ninguna emisora, o la señal es débil.	•La emisora no fue correctamente sintonizada. •Un televisor se está utilizando en las cercanías e interfiere con la recepción de radio.	•Sintonice correctamente la emisora deseada. •Apague el televisor interferencia.
	•El sonido está distorsionado.	•La antena no está correctamente orientada.	•Cambie la posición de la antena hasta que mejore la recepción.
DISPOSITIVO USB Y TARJETA DE MEMORIA	•No se puede leer el dispositivo o la tarjeta de memoria USB.	•El formato del dispositivo o la tarjeta de memoria USB no es correcto. •La tarjeta SD/MMC está bloqueada. •El dispositivo de memoria USB o la tarjeta pueden estar dañados.	•Cambie a otro formato del dispositivo USB o la tarjeta de memoria. •Quite la tarjeta y pulse el interruptor a la posición “unlock ”. •Cambie a otro dispositivo flash USB o la tarjeta y pruebe.
	•No hay sonido.	•Se pulsó el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD.	•Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA / interruptor CD/USB/SD.

RECICLADO

Esta marca indica que este producto no debería eliminarse con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente y la salud humana sin control de eliminación de residuos, recicle de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los

recursos materiales.Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida o póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para reciclaje seguro para el medio ambiente..

Atención al cliente

En caso de dudas o problemas con su producto Ricatech, contacte con el servicio de atención al cliente de Ricatech. Puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono o por correo electrónico.

Correo electrónico

Para el servicio de atención al cliente por correo electrónico, envíe su correo electrónico a support@ricatech.com Asegúrese de mencionar el número de modelo y número de serie del producto, mencione su nombre y dirección y describa claramente su pregunta o problema.

Teléfono

Para el servicio de atención al cliente por teléfono, marque +32 3 3265694. Un miembro de nuestro equipo estará preparado para ayudarle. Para más información sobre el procedimiento completo, visite el sitio web de Ricatech en: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Países Bajos